

30148.



П. Саулин

ЛЕСОВИК

П. САУЛИН



ЛЕСОВИК

ЖИВОТНОЇЕЗ ЙЫЛІСЬ РАССКАЗЗЭЗ

Переводсö керис *З. А. Тетюева*

КОМИ-ПЕРМЯЦКӨЙ КНИЖНОЇ ИЗДАТЕЛЬСТВО
КУДЫМКАР * 1959

ДЛЯ СЕМИЛЕТНЕЙ ШКОЛЫ

Саулин Петр Осипович

ЛЕСОВИК

Рассказы о животных

Редактор перевода *Н. А. Спорова*. Перерисовки художника *А. А. Горкунова*.
Технический редактор *Ф. С. Яркова*. Корректор *З. А. Тетюева*.

Сдано в набор 2/X 1958 г. Подписано к печати 21/I 1959 г. Формат бумаги 70X92¹/₁₆.
Печатных листов 4 (4,68 усл.). Уч.-изд. листов 3. ЛБ12340. Заказ № 2977.
Тираж 1000 экз. Цена 90 к.

Кудымкарская типография Пермского облолиграфиздата.
г. Кудымкар, ул. Восточная, 42.



Литваын эм Янтарной яг — пожума вөр. Сэтчин сулалё
учотик хутор Рута.

Сы дынсянь веськытланын льёмпуэза долинаэзот чук-
лясьёмон визывтё голубой Швента. Шулгаланьын баддеза
тшөк заросслезын сайөвтём пежъялө Муринас тылөн пемыт-лөз
волькытін. Берегдорся баддезлөн вуджөррез тыдалёны ваас,
кыз зеркалоын. Не төла луннэзё, көр Муринаслөн лөнь йиррез
вылө усьлісё пуэзлөн вуджөррез, тыас ваыс кажитчис куломөн
да сьодён, кыз смола. Но сідз только кажитчис. Былисьсё ты-
ас пизис олан. Муринаслөн непыдын местаэзын золотистой ты-
пыввез сьорын да серебристой язез сьорын вөтлісисё пемыт
спинаа ыджытсыя-ыджыт щукаэз.

Асьыввезнас, шонді петандорын, чериыс сыбурна орсіс, что
ты вевдөрын ваыс минута кежө эз кольччыв спокойын.

Янтарной пожума ягыс паськыт джын кругөн нюжаліс ю
да ты коласын. Небо дынө нюжалісё корабельной пожуммес.
Нія вөлісё куим сывтыр кызабсь. Ты мөдорас шумитісё кыззо-
вой да дубовой рассэз.

Тулысөн, көр рассэз сулалісё эшө кушөсь, листтөмөсь, ма-
тисянь ния кажитчисё розовойезөн, а ылісянь — лиловыйезөн и
кыз бытөтө онзілябсь: нын эз вөв эшө сэтшөм оланыс, кы-
тшөм овлө гожумөн.

Көр кыздзез да пипуэз вылын потлісö почкаэз и мыччисьлісö первöй, лякасяна листоккез, рассэс бытьтö пасьтасьлісö кокнитик лözевья кисеяö, öтлаасьлісö голубöй небокöt и асыв-везнас тырлісö тулысса шыэзön: кайез сьылöмön да дзульзьöмön.

Вöтяна видззез вылын шондi петандорын кривзисö туриэз. Айпöввез, бергалöмön басöка йöктикö, чеччалисö иньпöввез гöгөр да шевкйисö сажень кузя борддэзнаныс.

Вöрись лудовкаэз вылын курзисö гöрдсинкыма сьöд таррез.

Яглön пыд пемыт местаэзын асылön и рытön токуйтисö величественнöй дозмöррез.

Эна пемыт-лöz великаннэс ассиныс песнянысö пондötлисö тачкötöмön. Эта коста нылön борддэзныс лэдзчисьлісö улö, а бöжжезныс паськавлисö.

А көр токуйтан местаас лэбзьылісö иньпöv дозмöррез и купкисö: «Куп! Куп! Куп!»— петуххез пондылісö сьывны öддöнжык. Мукöд коста эна вөр петуххес лэдзчылісö му вылö и, öтамöдныс вылö уськötчылöмön, пондылісö тышкасьны. Битва шумыс кыліс ылісянь.

Асывся шондilön первöйся югöррез дырни боецез лэбзьылісö, а бой мунан местаас кольлісö öтамöдлісь нетшкöм борд-тыввез.

Ю вылын да ты баддясникын керлісö поззэз быдкодь уткаэз. Тулыс чулалöм бöрын мыччисьлісö утка семьяэз.

Камышшезын, ключчез дынын, ключ ваö ныррезнысö сюйыштöмön, пороззэз моз гора голосön ыксисö выппез.

Шочыника Швенталön зеркало кодь волькытін вылісь позис адззывны и пемыт-золотистöй выдраöс.

Көр тыыс мездötчыліс йысянь, сы весьтын мыччисьлісö ыджыт хищнöй кайез — скопаэз.

Ты дынас медвылын пожум йылын ния керлісö поззэз ва

вожжезись, кӧднӧ гыжжезнаныс летлісӧ ты вывсис. Поз пыдӧсӧ скопа ольсавліс кӧс турун, нитш, лишайник.

Иньпӧв скопа кольттыявліс гӧрдточкаа куим кольть.

Двадцать шесть лун бӧрті кольттезись петавлісӧ пухӧн вевттьӧм кайпияннэз. Нія жмитчьлісӧ ӧтамӧд бердӧ и куйлісӧ вӧрӧтчытӧг, кытчӧдз эз вовлы гыжжезас чериӧн скопамам.

Вӧраліссезся некин эз лысьт пыравлыны пыд ягас: ӧтіккес полісӧ ошшезлісь, мӧдіккес полісӧ ӧшны.

Вӧраліссез, кӧдна ветлылісӧ ягас дозмӧррезла, ошкісӧ яглісь красотасӧ да величиесӧ.

«Не яг, а сказка! — байтлісӧ нія. — Некытӧн Литваас абу Янтарнӧй ягся басӧкжык пельӧсокыс».

И былись эд, ягыс да сы гӧгӧрись рассэс гажӧтлісӧ мунісь мортлісь син асланыс красотаӧн, дивитлісӧ воздухлӧн чӧскыт дукӧн да ыркытӧн.

Тулысӧн Швента долинаэзын кыліс цветитан льӧмпуэзсянь дук.

Гожумӧн рассэз тырлісӧ цветитан липаэзлӧн ма дукӧн. Гырка пуэзын уӧтлісӧ мошшез: нія роитчисӧ.

Ю долинаэзын котрасьлісӧ вӧсниткока, тӧвчик кодь перыт косуляэз. Забавнӧй, боккезас чочком пятноока веж косуляпьяноккес мунлісӧ мамныс сьӧрын.

Одз асылӧн и сӧр рытӧн ключчез дынӧ ветлылісӧ горбаныра великаннэз-лоссез да, пидзӧссэзнысӧ кӧстыштӧмӧн, горшалӧмӧн ювлісӧ кӧдзыт сӧдз васӧ.

Пу вывсянь нето засадаись позис видзӧтны, кыдз нія, пӧттӧдз юӧм бӧрын да зыр кодь сюрреза юрнысӧ гордӧя лӧбтӧмӧн, полӧмӧн дзарьясикӧ, паськӧтлісӧ нырпыссэзнысӧ.

Шондіа дубовӧй вӧррезын кыз крепыт дуббез увтын усян жёлуддезӧн чӧсмасисӧ вепррезлӧн-кабаннэзлӧн семьяэз. Ковпиня айпӧввез-секаччез гарйисисӧ пу вужжезын, паськӧтлісӧ

ыджытса-ыджыт кӧдзывкар гкудаэз. Виззя, рыжӧй, чож порсь-
пияннэз виксисӧ папоротниккезын.

Гожум чулаликӧ ягын и рассэзын уна петлис чӧскыт дука,
быдкодь рӧма шляпкаэза тшак. Кӧчкаэз вылын тыдалис алӧй
пуягӧд. Турун коласын сизӧй тусӧккезӧн пежъялис голубӧй
сьӧдъягӧд.

Тшаксӧ да ягӧдсӧ эстись некин эз ӧкты. Буди разь ур, пу
уввезӧ кышалӧмӧн, косьтывлис биа-веж рыжиккез да тарпиян-
нэз кокавлисӧ воӧм, чӧскыт ягӧд.

Сэтшӧм вӧли Янтарнӧй ягис да сы гӧгӧрись рассэс тулысӧн
и гожумӧн.

Кӧр сибӧтчылис ар, Янтарнӧй ягись оліссезлӧн оланныс бу-
ра вежсьылис.

Локтись кайез лӧбзьылисӧ шоньт крайезӧ. Ягын кольччылі-
сӧ только пыр олісь кайез: дозмӧр, тар, сьӧла, пистӧг да кыр.
Яглӧн эна пырся борда оліссес вермисӧ и эстись тырмӧмви
адззыны ас пондасыныс сӧянсӧ. Ошшез водлісӧ берлогаэзӧ.
Кӧдзыт тӧв уннылис ягӧт да рассэзӧт, нӧкралис пуэз, летыштліс
медбӧрья усьтӧм листтэз. Яг уӧтис да ойзис.

Кӧр тӧлӧн Кипр дедӧ мунліс ягас вӧравны — кыйны козёл-
лэз да руччез, ме корлі сійӧ босьтны менӧ сьӧрас, но сія только
кымӧртліс кузь да тшӧк синкыммесӧ и баитліс:

— Одз эшӧ тэныт лымсӧ войны! Пӧлатын пукав да бук-
варь велӧт. Ягӧттяс ӧні сьӧкыт да и кӧдзыт ветлӧтны.

Тӧв ас мознас мӧдӧтис ягсӧ: пуэзлӧн стволлэз киськалӧ-
мӧсь пужӧн, пу вожжез вевттӧмӧсь лымӧн. Пемыт ойезӧ ты
сайын гажтӧма уннылӧны кӧиннэз.

Тӧлӧн хуторыс вӧйлис небыт лым столаэзын. Пурга-падера
тыртліс сійӧ ӧшыннэзви.

Некин бытшӧмика эз тӧд, кин вӧли хуторас первӧй
олісьӧн.

Только Пагире деревнясь стогодся горбыльтчӧм пасечник

Сенвайтис видзис тӧдвылас хуторлісь кӧркӧся олансӧ. Пиньтӧм ӧмнас сія вашкис, что хуторсӧ строитіс Лаздейка графлӧн крепостнӧй крестьянин — вольнодумнӧй Витас, ӧння хуторянин Кипрлӧн прадед.

Чочком уссэза Сенвайтис баитіс, что Кипрлӧн прадед, Витас, пышшис эна пыд вӧррезӧ сысянь, что сійӧ преследуйтис помещик.

Ме часто ветлылі вӧрись деревняокас кывзыны важын чулалӧм кад йылісь баитны любитісь пасечниклісь рассказэсӧ. Уввеза бедь вылӧ нырышшӧмӧн да лӧз ласковӧй синнэзнас ме вылӧ видзӧтлікӧ, старик-литвин висьтасис:

— Барщина коста, зону, беднӧй мужикӧс помещиккез мортӧн эӧ лыддьӧ. Мужик уджавліс господалӧ, а ачыс аслас семьякӧт жагвыв тшыгсянь кувліс. Жестокӧй вӧлі век. Отирсӧ поннэз вылӧ вежлісӧ. Менӧ ачымӧс Лаздейка граф Радвилас князьлісь вӧралан пон вылӧ вежис и унаись конюшняын розгаэзӧн вартлыліс. Розгаэзсянь рубещес ӧнӧдз спина вылам кольччисӧ...

— А былъ баитӧны, что вӧлі сэтшӧм морт, кӧда Лаздейка графӧс асьсӧ розгаэзӧн вартліс? — юалі ме дедлісь.

— Былъ, зону. Витас вӧлі Лаздейкалӧн конюх. Сія адззыліс, кызд графыс почти быд лунӧ вартлыліс крепостнӧйесӧ, Витаслісь воннэсӧ да сойесӧ, и думайтис сія вежтисьны графкӧт ны понда и аслас униженнӧез понда. А графлӧн вӧлі эшӧ и сэтшӧм наказаннӧ: кызди кин-нибудъ крестьянаись керас не сы моз, граф тшӧктас сійӧ локны садӧ, кайны пу вылӧ и кӧк моз кӧкны. И ештас только бедняга шыасьны, графыс сы кузя ружьё понісь и кропкас. Несчастнӧй усьӧ пу вывсянь, а граф гажӧн сералӧ и сыбӧрын зӧмокас ошшасьӧ гӧссеслӧ: «Талун кӧкӧс вийи». Отпырись вот эта жестокӧй способӧн сія нем пондаись ранитис томыник ныліньӧйӧс. Вирӧн тырис Витаслӧн сьӧлӧмыс. И думайтис сія вежтисьны зверь-помещиккӧт. Видзчисис

сэтшөм кад, көр граф локтис конюшняю. Чапкис сылө юр вылас мешок. Пөрөтис кок вывсис. Водтөтис самөй сия өрө, көдамын сылөн слугазз крестьянасө вартлылисө, босьтис нагайка и сэтчөдз шулялис графсө, кытчөдз мөдыт эз сет клятва сэссия не вартлыны и не вийлыны отирсө. Сыбөрын Витас пышшис вот эна дзиб вөррезө.

— Но, а графыс мый? — юаси ме оча вайөтөм чочком тшөк синкыма пасечниклись.

— Граф эз вунөт Витаслись чужөмсө. Сия сетис приказ кутны Витассө да лэдзны сы вылө лёк поннэзөс. Но Витас эта коста вөли ылын ни. Смелөй зонка вөли Витасыс, — кончитис рассказө старик.

Матись колхоззэзись крестьяна дед Кипрлись вөрись хуторсө өнөдз шуөны зверинецөн. Этадз шуөны сийөн, что Витаслөн внучек, Кипр, өддьөн любитис природа и бура төдис животнөйезөс. Поветь увтын и клеткаэзын сылөн олисө быдкодь кайез да зверрез. Эз тырмы сы зверинецын только лось.

Дед Кипр байтлис:

— Кыдз бы миянлө лосьпиянөс кутны да горт дынө велөтны?

Думайтли лосьпияныс йылись и ме.

Кипрлөн өкмыс внучеккезись пөрисьжыкыс вөли ме. Хуторын өтик вөли гажөтчөмыс — вөралөм. Көр дедө босьтлис менө сьбрас, ме вөвлі өддьөн рад. Дедө вөли строгөй, но вөралікө керсьылис ласковөйөн и добрөйөн.

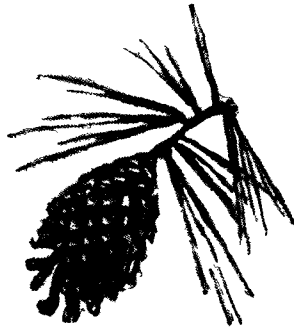
— Төдмав природа, төдмав зверрезлись да кайезлись олансө, — байтлис меным делө. — Эта наукаыс тэныт пригодчас!

Дедөсянь ме и велали любитны природа, а сыбөрын лои вөралісьөн-натуралистөн.

Животнөйез олан сьбрын аслам наблюденнөез йылись ме и мөда висьтасьны юнөй лыддьөтиссезлө.

Перво ме висьтася ручной лось йылісь, быдтыны кодö ме отсалі дедöлö.

Дед Кипр зверинецын томыник лосьлөн мыччисьöмыс вöлі ыджыт событиеён. Лоис' эта совсем видзчисьтöг.





ЛЕСОВИК

Таррез токуйтан местаись дедокот локтикө, мийö муним тодса подона туек кузя Швента юлөн берег дорөт. Швентались вöйötана береггесö сайöвтлисö баддясниклөн тшök куштэз. Тулысся ваон вötян местаэз вылись Чёрной яр дынын мийö унаись пантавлим лосихаос. Этö вöли ыджыт басök животной. Миянös казяликö, лосихаыс быд пырись чеччöвтлис бокö, сувтчылис и вөрötис пеллезнас.

— А, важ тодса!—шутитлис дедö.—Здорово! Кыдз ни овлан, кузьпель?

Лосиха видзötлис миян вылö и тэрмасьöмөн мунлис баддяс-

никö. Мымдакö кад чулалöм бöрын мийö бöра панталим лосихасö. Ся сулалис чукыля пожум бокин, миян дынсянь совсем матына.

— Эге, кузьпелыс не öтнас! — серöмтчис дедö.— Ся, некö, куканёккöt!—И дедö сетис меным знак мунны сьöрсянас. Ме волнуйтчи и муникам эг лысыт нельки лоловны.

Вдруг дедö уськötчис лосиха дынö.

Ме сувтчи и эг тöд, мый меным керны. Ме пондi следитны дедö сьöрын да сы дынись пышшись лосиха сьöрын. Чожа лосихаыс сайöвтчис баддясникö.

— Видзöt, кытшöм удача! — ме дынö локтикö да пожум вылö мыччаликö, шуис дедö.

Неыджыт куст дынись ме казяли учöтик куканёкös, а невна ылынжык — мöдикös. Кыкнанныс ния куйлисö вөрöтчытöг.

Ме гусьöник юали дедöлись:

— Ловьяöсь ния али кулöмöсь?

— Ловьяöсь. Эн вөрöt нийö! — горötчис старик. — А то локтас лосихаыс —беда лоас. Лосьпияннэс часöt только чужöмась. Адззан — гöныс ны вылын абу на косьмöма. Видзчисьыштам. Қөр ны коласись öтыс чеччас, ся миян сьөрö мунас. Вот адззылан, кыз баита, сiдз и лоас!

— Деда, а мöдсö ме босьта.

— Мöдсö лосихалö колям. Миянлö öтикыс тырмас. А то лосихаыс пияннэстöг гажтöмтчыны пондас.

И мийö пондiм терпеливöя видзчисьны. Чулалис часджын, а может, и час. Вдруг öт лосьпиянокыс лэбтис юрсö и пондiс чеччыны одзись коккез вылас. Вынсьötчöмсянь ся дрöжитис, и кажитчис — вот-вот усяс. Но ся эз усь, а эшö öтпырись вынсьötчыштис и сувтис нельнан кок вылас. Дедö оськöвтис сыланьö, а сьбöрын жагöник иньдötчис туй дынö. Кузькока куканёкыс сулалыштис, пеллезнас вөрötикö, сьбöрын пондiс мунны дедö сьөрö.

Дедö муніс, сералыштліс и кадісь кадö видзöтліс бöрас. Мийö полім, медбы эз вöт миянöс лосихаыс.

— Люкалас? — полöмөн юалі ме.

— Люкасыны сія оз вермы, — лöньсьöтис менö дедö, — сюррез сылөн абуöсь. А куканёксö нуотас. Куканёкыс эшö ылöстöм и миянöс мамыс туйö чайтис. Мыччисяс мамыс — и быдöс лоас мöднёж.

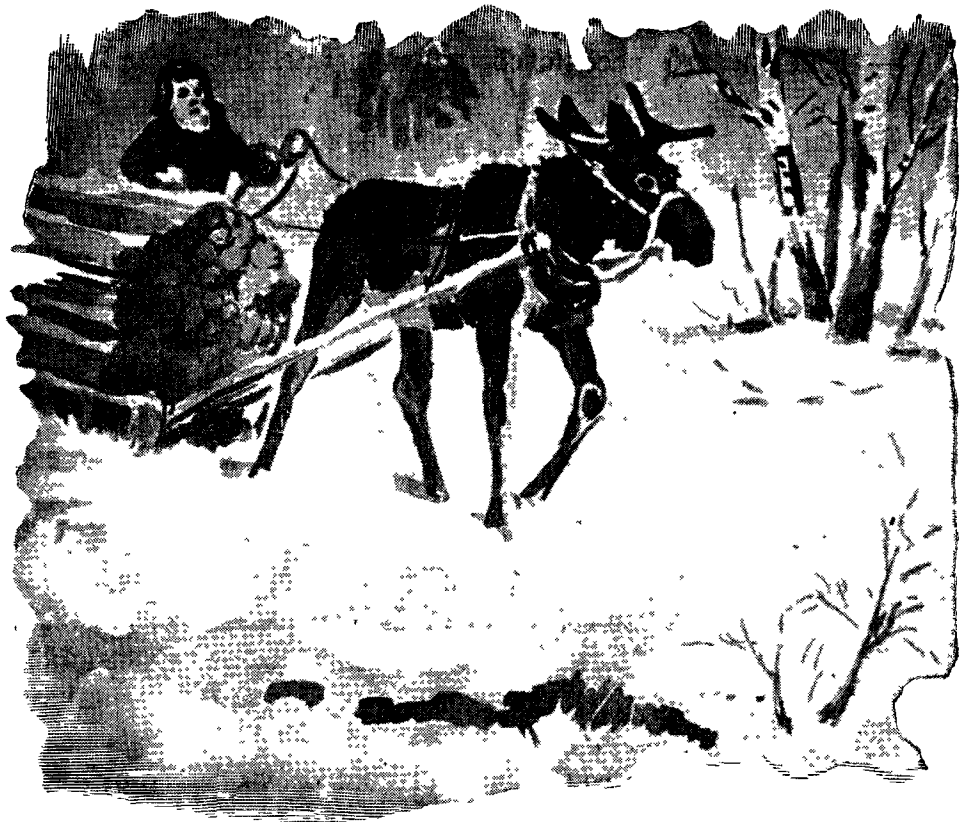
Волнуйтчöмсянь менчим лолöс пöдтис. Шутка разь — настоящöй лесовик, смешнöй да вынтöм, кузь чочком коккезнас перыта тальччалöмөн, локтö миян сьöрын, кызд заколдованнöй.

Сідз вот лосьпиянок и локтис хуторас. Мунтöнняяным ме шуи сійö Лесовикөн. Сёрөнжык ме тöдi дедöсянь, что совсем эшö томыник лосьпияннэз, кöднö адззöны вöрын, кокнита мунöны морт сьөрö, кызди ны дынісь вашöтны лосиха-мамнысö.

Лосьпияноксö мийö пыртім веськыта керкуаным. Менам учöтжык воннэзö да сойезö пондiсö вердны сійö няньөн, но Лесовик только юрнас öвтис. Локтис бекөрөн мамö и лосьпияноксö юкталіс неважын только йöвсyalöм мөссянь йöлөн. Эта дырни сія чуньсö суйыштліс лосьпияноклö öмас, сідз жö, кызд велöтöны юны куканнезöс. Йöвсö пöттöдз юём бöрын лосьпиянок водіс джоджö. Сэсся мийö петкötім сійö конюшняö, а сьбöрын öградаас йөрйим сылö натодель места.

Лосьпиянокыс жагвыв велаліс миян дынö. Ештам только мийö сибöтчыны йөр дынас, кызд сія, пеллесö сувтötöмөн, котöртліс паныт. Год чулалік кежö сылөн юр вылас пондiсö тöдчыны кык мысöчок — одзланься сюррез.

Медöддьөн Лесовикыс велаліс ме дынö, сійөн что ме юктавлі сійö, а көр сія быдмыштiс, то сетлі сылö свежöй клевер, зөр, корнеплоддэз, бадь да пипу уввез и мöдік чöскыт торрез. Ме лöсьöтi сылö кормушка, юан понда öрок, умöль погоддя шогья сайöвтчöм понда навес.



Көр Лесовиклөн сюррес лоисö чорытöсь да йылаöсь, айö-
лөн полöмыс пондiс петны.

— Дойдас тэнö Лесовикыс, — унаись баитлис меным айö.
Дедö лөнсьöтлис:

— Нем оз ло, сiя почти ручнöй.

Дедö совет сьöрти ме пондi Лесовикыс вылö кышавлыны
сермöt, шлея и петкötли сiйö ограда сайö. Лесовик кывзiс ме-
нö, нельки лэбтылис коксö, көр ме кутли сiйö копытаötтяс. Толь-
ко небурика пырскайтлис. Ме пондыли пуксьывлыны сы вылö
верзьöмөн, и лось новийötлис менö оградаöt, кыз бур вöв.

Моді годо дед Кипр шутитомон висьталіс:

— Кад ни это веселісьо додьявлыны: Эта сыло лоас сьолөмви.

Вайим сбруя и пондім быд лунө велөтны Лесовиксө ветлыны упряжкаын. Сыбөрын додьялім телегао и мунім вөрө псла. Додьсө сія кыскис кокнита и спокойнөя. Мед ни бур вөлі Лесовикнас кыскавны нюрсялөм местаэзісь турун. Муніс ми-ян «вөвным», копытаэсө паськөтлөмон, зыбун кузя и эз сибдивлы, эз вөйлы. Төлөн пыдын лым кузя кыскис додь. Только эз любит ветлөтны йысялөм туйөт: сө ни кежас бокө, лымас.

Кыным ыджытжыка быдмис Лесовик, сыным ыджытжыкөсь лоисө сылөн сюррес. Көр Лесовиклө тырис кык год, сылөн сюррез вылас вөлісө ни кык вож.

Төв шөрсянь сія пондыліс зыртчыны сюррезнас забор бердө.

Дедө казяліс это и висьталіс:

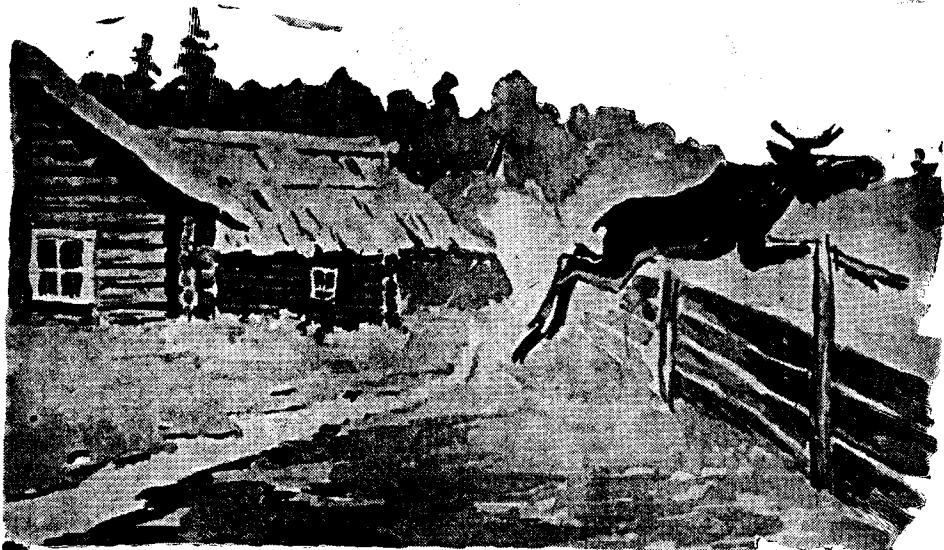
— Лудө сылөн юрыс. Пондас өні зыртчыны сюррезнас, кытчөдз оз чапки нійө. Быдөс вөрын олісь сюра животнөйез воля вылас этадз керөны: зыртчөны пуэз бердө сюррезнаныс, кытчөдз оз чапкө нійө.

И былись эд, январь конецын Лесовиклөн сюррес эзө лоө. Перво сылөн усис шульга сюрис, а кык лун бөрті и веськытыс. Мийө забор увтісь нійө адззим.

Сыбөрын сюррес жагвыв быдмисө вились.

Перво юр вылас мыччисисө мысөчоккез. Нія быдмисө, нылөн вывланись частыс паськаліс, и позис казявны, кызд лооны зыр кодь сюррез. Перво нія вөлісө небытөсь, вирөн тырөмөсь да гөнаөсь, сыбөрын жагвыв чорзисө и гөныс өшис. Эта коста Лесовик эз павкөтчыв йөр бердө и вылына лэбтыліс юрсө, көр ме моді пешлыны сылісь сюрресө.

Август конецын, көр дикөй лосsez пондөны ряксыны, Лесовик лоис беспокойнөй, и мийө полім не только сійө додьявлыны, но и пыравны сы дынө.



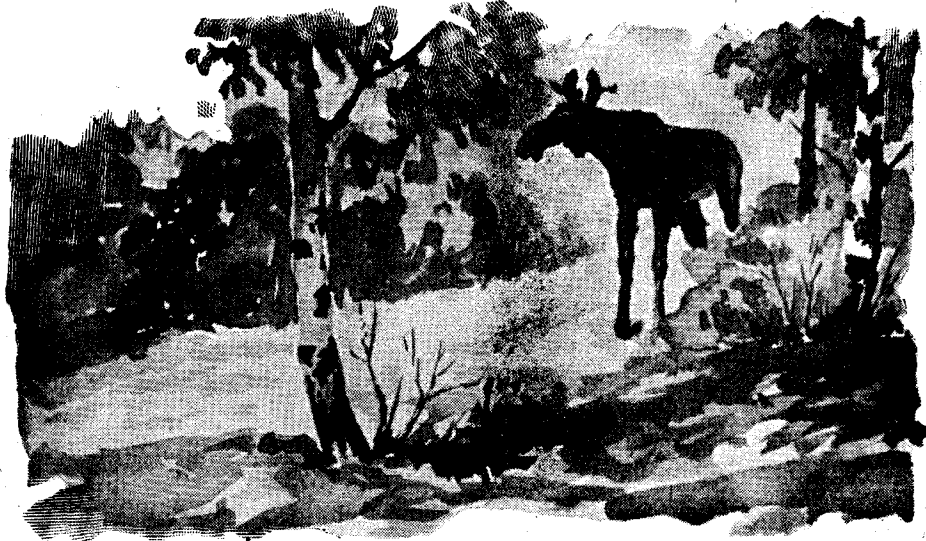
Годлөн мөдик кадө Лесовик вөлі рам, хутор дынись ылө эз ветльв и, «Лесовик» нимсө кылікө, мунліс бөрсяняным, босьтліс киись чөскыт торрез — бадь вожоккез нето зөр.

Отпырись лосьным бура миянөс лөгөтіс.

Лөнь августовскөй асылө Лесовик сулаліс йөртөтын и чөскыта сөйис бадь вожоккез. Вдруг кысянькө кыздзасникись мыччисис лосиха. Сія сибөтчис почти топ йөртөт дынас.

Мийө видзөтім сы вылө ошынянь. Лесовикным пондіс беспокоитчыны. Сія пондіс котрасьны йөр гөгөрөттяс и сюррезнас шедтавны пөввез. Сюррезөн сөталөмянь йөрыс пондіс вөрны.

Ме котөрти оградаө и пондылі лөньсьөтны лосьсө, но сія эз кывзы менө. Сылөн синнэс гөрдөтісө, нырпыссэзіс петіс пар... Лосиха, көр казяліс менө, уськөтчис кыздзасникө. Сэк Лесовик өдззөтчис, сюррезнас сөтіс йөр кузя, уськөтіс кынымкө пөв, өтпырись чеччөвтөмөн лоис воля вылын и быд вынісь котөртис лосиха сьөрө...



Час бөрті ме муні вөрө кошшыны Лесовиксө. Дыр ветлөті вөрөттяс да кытсалі:

— Лесовик! Лесовик!

Но разь верман адззыны лосьсө сэтшөм пыд вөрсис? И ме иньдөтчи гортө.

И вдруг — видзчисьтөм пантасьөм. Вөр дорас мыччисис Лесовик. Кокнита чеччалөмөн сія котөртис ме дынө. Сувтөтөм пеллес сьөрти и асьсө спокойнөя видзөм сьөрти ме вежөрти, что сія локтіс менам кытсалөм вылө. Көр сія сибөтчис, ме мала-лышті сылісь голясө, гыжъялышті пель сайсө, и менам Лесовикө, кызд нем эз и вөвлы, пондіс оськавны ме сьөрын хуторө.

Дедө, көр казяліс мянөс, петіс паныт:

— Бертін, веселісь? Көртөн колө коккетө сьөвтавны, медбы эн пышшав!

Лесовик истово вежөртис дедөс, мышкыртис юрсө да пыр-нитіс.

И вот сія бөра аслас йөртөтын.

Сибѳтчис айѳ.

— Ме важын ни баита, что сійѳ колѳ вашѳтны вѳрѳ,— висьталіс айѳ.

Но дедѳ эз согласитчы айѳкѳт.

— Животнѳйыс почти ручнѳй ни,— шуис дедѳ,— и ме мѳда сійѳ керны совсем ручнѳйѳн.

Ме видзчисьны ни эг вермы, мый жѳ ѳні пондас керны дедѳ, медбы лосьсѳ керны совсем ручнѳйѳн.

ѳні Лесовиксѳ пондіс вердны дедѳ ачыс. Сы вотѳдз, кызд сетны лосьыслѳ бадь улоккез да зѳр кольта, дедѳ босьтис стена вылісь меднѳй охотниччѳй труба, пырис йѳртѳтас, и рытсы лѳннын пондісѳ горавны кыз шыэз.

Лесовик, пеллесѳ сувтѳтѳмѳн да юрсѳ лѳбтѳмѳн, полѳмѳн кывзисис. Кѳр дедѳ дугдіс тутсыны трубанас, сія тѳчис кормушкаѳ сѳян, сибѳтчис Лесовик дынѳ и малалыштис сійѳ.

— Мун ужнайт, бѳбкуль,— гажѳн висьталіс дедѳ.

Лосьсѳ вердѳм одзын дедѳ уна лун сьѳрна орсліс аслас трубаѳн ѳткодь сигнал.

ѳпырись сія осьтис йѳртѳтсѳ и тшыг Лесовиксѳ лѳдзис оградаѳ. Но кыз только лосьыс оськѳвтис вороталаньѳ, дедѳ пырис йѳртѳтас и пондіс орсны трубаѳн. Лесовик сувтчис, пырснитис и перыта котѳртіс бѳр.

— Вежѳртіс наукаѳ,— радуйтчѳмѳн сераліс дедѳ.— ѳні, внучек, ежели лосьыс и вѳрѳ пышшас, немись повны: бертас.

Дедѳлѳн опыттѳс чулалісѳ бытшѳма, сія радуйтчис. Недыр мыйись дедѳ пондіс лѳдзавлыны Лесовиксѳ воля вылѳ. Лось ветлѳтис хутор гѳгѳрись кусттѳзын, сибѳтчыліс мѳссэз дынѳ,



мукöд коста ветлötис öтлайн ныкöt. Но тырмöмви вöли тутöстны трубаö, кызд Лесовик кокнитика четчалöмөн тэрмасис горто и видзчисис, көр некөр сылö сетасö чöскыт зөр.

Но меным вöли не ас сьöртötтям: ме некызд эг вермы велавны кытсавны лосьсö дедö моз.

— Деда, а колокол дынö позьö сийö велötны? — юавли ме дедöлис, кöда серавлис ме вылын сы понда, что ме нем ог вермы керны, медбы лосьыс кывзис менö.

— Позьö и колокол дынö велötны, но кытись сийö босьтны? — ласковöя ме вылö видзötикö, шуис дедö.

Дыр мийö пессим Лесовикыскöt, но сы туйö öддьөн радуйтчим сэк, көр велötим сийö дынаным.

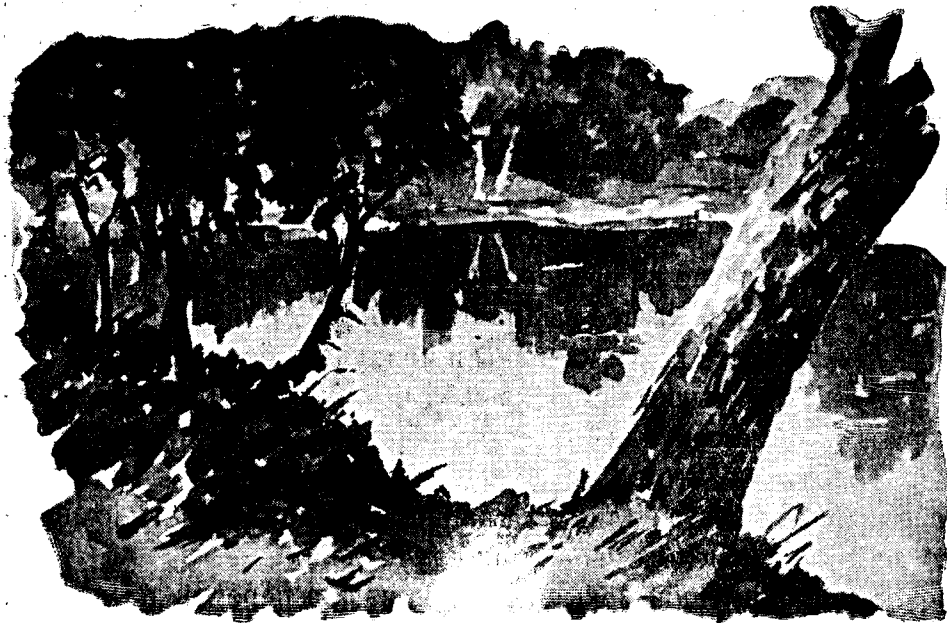
Лось лоис вылын мыгöра, ыджыт öшкаөн. Көр сия сулалис вөр дорын, жожа сурреза юрсö гордöя чатыртöмөн, миянлö кажитчис, что вын да красота сьöрти сылö равнöйыс абу.

Кресеннязö соседнöй посадзэсис миянö вовлис том отир любуйтчыны ручнöй лосьнас. Чужöй отирсö казяликö, Лесовик топыта жмитлис пеллесö, дугдывлöмөн да лөгөн пырскаятлис.

Любопытнöйсö йöртöt саяс мийö эгö лэдзавлö: полим, что лосьыс сötас нылö вына одзис кокнас.

Дыр олис миянын Лесовикыс и унаись отсавлис миянлö нюрсялöм да вöйötана местаэзис петкötны турун.





РУСАЛКА

Литваын зелёнй долинаэзөт лөня визывтө Шетекшня ю. Важынсянь эта юын уна вөлі пөтка пөлос да чери.

Шетекшня вылісь вөралісь көть көр вермис лыйлыны утка-эзос, а берэгдорся вөтяна видззез вылын вөралыштны кузьныра дупеллез да витульганнэз сьöрын.

Чериалісь Шетекшня вылісь кокнита вермис кыйны чож сазаннэзос, плоскөйбока едіэзос, гөрдборда ёкышшезос да метр кузя угоррезос.

Но главнөйыс — Шетекшня вылын сэкся кадө эшө оліс красавица-выдра, дона да шоча пантасьлан зверь.

Тулъсѡн Шетекшня юыс ѡддѡн ыждылѡ, петѡ берегезись, и сы заливвезын да заводдезын лѡдзѡны пѡк шукаез. Зеркало кодъ волькыт ва кузя уялѡны унася-уна уткаез, лысухаез да крохаллез. Кѡр ваыс чинас, ю берегез вылын пондѡны быдмыны камыш, аир да водяной омег. Сѡк ю вылас и мыччисьѡны выдраез.

Томнам ме часто вѡралі да чериалі Шетекшня вылас. Унаись адззывлі, кыз ва вевдѡр вылас визѡкѡн кыссисѡ воздух полѡккез, кѡдна мыччалісѡ выдралісь туй.

Мукѡд коста позис казаявны и чож уялісьѡс — выдраѡс.

Зверѡкыс мыччыліс васис сьѡд ныроксѡ, медбы лолалыштны воздухѡн, а секунда-мѡд бѡрті бѡра сайѡвтчыліс ва увтѡ.

Тѡдѡма ни, что ва увтас выдра вермѡ овны кык минутася дыржык. Эта коста валиккез-клапаннѡз пѡдналѡны сылісь нырсѡ да пеллесѡ, медбы ны пытшкѡ эз пыр ва.

Выдралѡн тшѡк мехыс почти оз вам, а перепонкаа лапаэс, плоскѡй юрыс да кузь, основаннѡ дынас кыз бѡжыс, кѡда лѡруль туйѡ, отсалѡны сьлѡ перыта уявны.

Выдра унажыксѡ олѡ юезын. Сія бур черикыйись и уялѡ чериа местаэзѡт: кытѡн унажык чери, сѡтчин и выдра.

Ме учѡтсянь любиті велѡтны и видзны дынам животнойезѡс, сійѡн мечтайті кутны том выдрапиянѡс и керны сыись черикыйисьѡс. Сы йылісь, что ручной выдрасѡ позьѡ кокнита велѡтны кыйны чери, ме тѡді Кипр дедѡсянь.

Но кыз кутны выдрасѡ? Эта йылісь ме унаись думайтлі, кѡр вугыршатыѡн пукавлі Шетекшня ю берег дорын нетѡ ружѡн ветлѡтлі нюрсялѡм видззез кузя. Капкан-живолов менам эз вѡв. Ассиныс нораэзнысѡ осторожной выдраез кужѡмѡн сайѡвтѡны ва увтын.

Счастье пыр локтѡ видзчисьтѡг. Вот и сѡк локті ме Шетекшня вылѡ кыйны чери. Назапас босьті сьѡрам кокнитик морда.

«Сазаннэз озё пондё кокавны — линнезёс кыя», — непы-
дын местаё мордасё сувтотікё, думайті ме.

Польгіс кёдзыт ойтёв. Черыс кокаліс умёля. Кёр горто
мунік кежё лёсьётчикё, ме лэбті васис мордасё, то эг верит ас-
лам синнэзлё: мордаас вөрётчис сьёд нырока да основаннё ды-
нас кыз бёжока хорёк ыжда рыжойкодъ зверёк.

Ме перыта тупкалі мордалісь осьтасё шапкаён, лэбті мор-
дасё пельпон вылам да иньдотчи гортланьё.

Айё, важся черикыйисъ да опытной вёралісь, добычаёс
видзётём бёрын висьталіс:

— Нёбёт выдрапиянсё юас бёр да лэдз воля вылё. Оз
понды овны — ёддьён учёт.

Айё байтіс правда. Но меным ёддьён неохота вёлі янсёт-
чыны эта шоча пантасьлан добычакёт!

Ме лёсьоті ыджыт аквариум кодъё стеклянной ящик,
пытшкас кери заборка, послуэз, пёлоккезисъ лежанка, пыдёсас
кисьті ва, ваас лэдзи ловья тыпыввезёс, кельчиэзёс, лягушка-
пияннэзёс и пуксьоті сэтчё выд-
расё.

— Ов, Русалка!

Выдра сэк жё чечёвтис ле-
жанка вылё, а сы вывсянь мёдіс
петны ящиксис. Ковсис ящиксё
вевттыны металлической сеткаён.

Первой лунас пленница эз и
павкётчы сёяныс бердё. То ли сія
вёлі пёт, то ли гажтёмтчис нево-
ляас? Ог тёд. Только ашынас
тыпыввес да кельчиэс лоисё етша-
жык.

Перво Русалкаыс черисё кый-
ліс да сёйліс ойезнас, кёр сы вылё



некин эз видзёт. Но невнаён сія ме дынё велаліс. Ме сибётчылі ящик дынё, Русалка чеччыліс лежанка вылісь и стекло кузя кыссьыліс меланьё.

Кык нето куим лун бөрті ме лэдзали ящикас свежой чери да лягушкаэзёс, а ящикыс кёс отделеннёо пуктылі кольгтез, лёллезёс, свежой яй, нянь.

Выдра бура сёйліс поснит чери, чёсмасис кольгтезён, лягушкаэзён, а яйсё босьтліс медбёрын, кёр быресьыліс чери.

Сёйліс выдра и карч: капуста, морковь, медёддьён любитіс свёкла.

Месяц бөрті Русалка лоис почти ручной. Ме вайлі сёян, кытсавлі зверёксё дынам, и сія повтөг босьтліс сёянсё менам киззись. Мукөд коста ме колявлі ящиксё осьтёмөн, и зверёкыс свободной гуляйтіс керкуёт.

Выдрапияныс вёлёма өддьён любознательной. Сія первосянь жё видзётіс да нюкайтіс быдёс предметтэз, пыраліс гор увтё, кровать увтё, ваён көньёсё, купайгчис, пондіс тарласьны джоджёт.

Кёр Русалкаыс быдмыштіс, сія лоис смелойён и нельки грубойён: **кайліс** пызан вылө, кровать вылө, гор вылө. Кёр ме завтракйтлі нето өбедайтлі, сія чеччөвтліс өлөдзам да фюи! фюи! шутнялёмөн корис сёйны.

Выдра төдіс ассис нимсё и радён котөртліс паныт, кёр сійө кытсавлісё. Тышкасис канькөт и немымда эз пов вөралам понлісь, котрасис сы кок увтын.

Кызди Русалкасё кин-либо повзьётліс, сія пишкис, а кёр сылө вөлі гажа, сія горөтліс: хи! хи! хи! — бытьтө сераліс. Выдралён пеллезчанөтан шутнялём, кёда вачкисис сирена уннялём вылө, баитіс сы йылісь, что зверёкыс өддьён лөгасис и лосьөтчө уськөтчөм кежө.

Төвся лёк мороззэз коста чери шедліс етша. Да и свежой яйсё судзөтны вөлі некокнит. Ковсис юись гөстясё вердны

йөла да быдмаса сёянөн. Рись, нянь, картошка выдра сёйліс умольжыка, нежели чери. Только өддён тшыгьялём тшөктыліс сійө сёйны сэтшөм сёян, кёда дынө сія эз велав.

Русалка вөлі вежөра да асьсө сөстөма видзись зверёк. Сія өтлаын канькөт өтөрасьліс песокө. Ачыс велаліс эта дорө. Тыдалө, сія казяліс этадз керны сійөн, что чужөмсянь велаліс видзны асьсө сөстөма.

Өтік беда вөлі Русалкакөт: асылөн саймыліс шонді петікө и нервнөя котрасис керкуөт, пессис петны воля вылө. Қовсьыліс лэдзавлыны сійө котрасьыштны йөрйөм палисадникө.

Тулыс кежө Русалка лоис совсем ручнөй. Ме решиті мунны ськөт чериавны. Эта вотөдз неделя сьөрна ме эг сетлы выдралө черисө, а верді сійө няньөн, рисьөн да карчөн.

Пруд дынас выдра котөртіс сьөрсням, кызд понок, поліс кольччыны.

«Петас я Русалкаө васис? Сибөтчас я, көр ме кытсала сійө?»— полөмөн думайті ме, пруд дынө сибөтчикө и выдраыс сьөрын наблюдайтікө.

Зверёк радөн уськөтчис прудө, пондіс берездасьлыны, бергавны колесоөн и, ваас сайөвтчөмөн, минута кык дырна сунгисьліс, кошшис тыпыввезөс.

Көр Русалка пиннезас нейджыт чериокөн петіс берегө и пондіс завтрактайтны, ме лөньси. Сёйөм бөрын выдра сунгисис ваө, а сьбөрын пиннезас тыпылөн бөра петіс берегө. Этадз сія керліс унаись, кытчөдз эз пөт. Сьбөрын сія чапкис кольччөм черисө и пондіс ветлөтны берегөт.

Ме часто ветлылі Русалкакөт пруд дорө. Öні сія тыпыввесө кыйліс не только ас пондасис. Пөттөдз сёйөм бөрын Русалкаыс пиннезас тыпылөн котөртліс ме дынө и сетліс добычасө.

— Вот кытшөм черикыйись! — радуйтчисө воннэзө да сойезө.



Шетекшня юын ме унаись адззывлі, кызд Русалка сунгисьліс да кыйліс черисö. Чери дынö улисянь уйöм бöрын сия перыта бергöтчыліс спина вылас и щукаöс нето карпöс крепыт пиннезас кутліс кынöмöтгяс, юр дынöt. Пиннезас чериöн выдра бергаліс да берездасьліс, а сыбöрын ассис добычасö васис петкötліс берегö.

Медöддöн сия кыйліс ойезöн непыдын местаэзын онмösсьом чериös.

Русалкасö ме пондi босьтлыны сьöрам не только Шетекшня ю вылö, но и Антаерис ты вылö.

Перво ме новйötлi сійö корзинкаын нето ки вылам, а сыбöрын сия ачыс ни котötрліс бöрсяням, кызд ласков понок.

Русалка петкӧтліс меным берегас сазаннэзӧс, линнезӧс, тыпыввезӧс и нельки щукаэзӧс. Отлаын Русалкакӧт кык-куим час уджалӧм бӧрын мийӧ кыйлім не ӧтік десяток гырись чериз.

Пӧт Русалка ӧддьӧн любитліс орсны. Котрасьліс чапкӧм яблок сьӧрын, а сыбӧрын кутліс и нырнас чапкывліс сійӧ вывлань. Гезок бердӧ домалӧм трепич сьӧрын сія котрасьліс, кызд кань, а кӧр трепичсӧ кутліс, то летліс сійӧ торрез ылӧ.

Меным охота висьтасьны сы йылісь, кызд выдра видзӧ асьсӧ, а сідзжӧ сы йылісь, кызд сія относитчӧ морт да животнӧйез дынӧ.

Выдра любознательнӧй, вежӧра, но етша кывзись зверӧк. Сія кокнита велалӧ морт дынӧ и любитӧ мортӧс, кӧда сійӧ вердӧ да лележитӧ.

Тӧдтӧм морттэзлісь выдра полӧ, кӧр нійӧ казялас — пишкӧ и полӧмувьяс дзевсисьӧ кытчӧ-нибудь ылӧжык.

Велӧтны выдрасӧ кывзыны мортӧс, кызд этӧ кокнита позьӧ керны понкӧт, почти оз позь. Вартлыны выдраӧс совсем оз туй. Вартлӧм выдра дыр оз вермы лӧньсьыны, пукалӧ жӧв керсьӧмӧн, дугдӧ веритны и сійӧ ӧбидитись мортсӧ нельки вермӧ зубыта курчӧвтны.

Выдра олӧ непыдын нораэзын. Нораӧ пыраніныс сайӧвтӧма ва увтын, этасянь нӧрасӧ адззыны сьӧкыт.

Воля вылын выдралӧн враггез, мортся, почти абуӧсь. Кӧин, вӧрканы, росомаха буди случайнӧя вермӧны кутны выдрасӧ, кӧр сія кӧсінӧт ылӧ путешествуйтӧ ю дынсянь ю дынӧ.

Не быд пон вермӧ кутны выдрасӧ: аннэс сылӧн крепытӧсь и пиннес лэчытӧсь. А руч и совсем оз вермы нем керны выдраыскӧт. Этӧ ме адззылі Шетекшня берег дорын.

Удачнӧй чериалӧм бӧрын ме асылӧн куйлі ю дорын и косьті вамӧм кӧмкӧтӧс. Русалка неылын **ме** дынсянь орсіс чериӧн, нырнас вывланьӧ сійӧ чапкалӧмӧн. Эта кодь фокуссэсӧ ме

адззывлі унаісь ні, сійён эг понды видзётны, мый сія керо, а воді спина вылам і мōді онмōссыны.

Вдруг ме кылі выдралісь нюжлыла горōтōм, а сыбōрын кышōтōм да пессьōм. Ме чечōвті і казялі, што Русалка тышкасьō ручкōт. Пōрісь руч, тыдалō, видзчисьтōг уськōтчōма выдраісь вылō кусттэз сайсянь.

Ме котōрті мездыны Русалкаōс. Котōртікам кватіті кыз шать. Но мездыны Русалкасō эз ковсьы. Кытчōдз ме котōрті сэтчин, кытōн муніс пессьōмыс, руч пешліс ні выдра пиннезлісь вынсō і сайōвтчис кусттэзō. Русалка уськōтчис коккез дынам, ассіс радуйтчōмсō хи! хи! хи! шызōн мыччалікō.

Ме видзōті Русалкасō і сьрьзньōй ранаэсō сы вылісь эг адззы.

Куим год ме удачнōя черіалі Русалкакōт. Велōтчōм янсō-тіс менō быдтасōкōт.

✓ Выдра о́ддьо́н дона аслас басо́к кучик увья. Но сійо́н, мыля выдраэсō уна вийлісō, нія кольччисō етша. О́ні э́тō животнōйсō морт охрания́тō: сы сьбōрын вōралōмыс уна областтезын запретітōм.





МУРЛЫШКА

Быдос дикой зверезись, коднө ме аслам векын велөти ас дынам, медөддөн ме дынө велалис Мурлышка: пятноэза пемыт-веж томыник вөркань, кодалөн вөлісө кисточкаэза сулалан пеллез да дженытик, истово кералом бөж.

Меным и аслым өддөн гленитчис эта вөр каньыс, кода нюжлыла мурзис өлөдзам, көр ме малали сылысь спинасө нето гыжьяли пель сайсө.

Месяця вөрканьпиян Мурлышкаос меным козыналіс пөрись лесник Гралица, кодө односельчана пондисө сідз шуны сы понда, что сія дугдывтөг орсіс аслас жугдөм, унаись клеитөм да важ скрипкаөн.

Сія нельки вөрөт ветлөтліс конувтас аслас гора сылыськөт и часто, мыр вылын пукалөмөн да синнэсө куньомөн, орсіс вөр

проглассэз, подражайтис кайез дзульзьёмлө да вöрын быдкодь оліссез шыэзлө.

Гралица вöлі бур сьөлөма морт, уважайтис отирөс, любитис кайезөс да зверрезөс, бытшөма төдіс вөрлісь олан, и сысянь унао позис велавны.

Гралица йылісь односельчана баитисö:

— Бур да честнöй морт Гралица!

Төдсаси ме ськөт вөралікө, а сыбöрын понді дружитны.

Өтпырись вöрын Гралица адззис вөрканьлісь поз. Тшөк көзьяинын вужжез сорөн мөдөртөм пу увтын куйлісö неважын осьсөм сина куим каньпиян.

Гралица каттис вөрканьпияннэсö пиджакө и вайис нійö вөрись сторожкао.

Медыджытсö сия козьналіс меным, көр ме локті сы дынө Чёрнöй юок вылө кыйны чери.

Первöй луннэзас уна коліс заботитчыны вөвлытөм каньпияныс йылісь. Мурлышка поліс, дзебсисьліс ме шогья кровать увтө, пыраліс пемыт угөлө, гыжьяліс киэзөс, көр ме кыскылі сійö сэтчинісь.

Быд луно ме верді Мурлышкасö свежöй яйөн, сетлі улькольтез, юкталі йөлөн. Но кызд только ме вайөтлі сы дынө киөс, медбы малалыштны сійö, дикöй каньпияныс көстыліс спинасö дугаөн и, розовöй өмсö осьтөмөн, эраліс да кань моз пишкис.

Сэк ме решиті керны хитрость. Кынымкө час дырна Мурлышкасö видзи тшыгйөн, а сыбöрын ужин вылас сеті сылө позісь усьөм да вийсьөм воробейөс.

Кызд только вөрканьпиян пондіс кыссыны воробейыс дынө, ме нюжөті спина дынас киөс да малалышти.

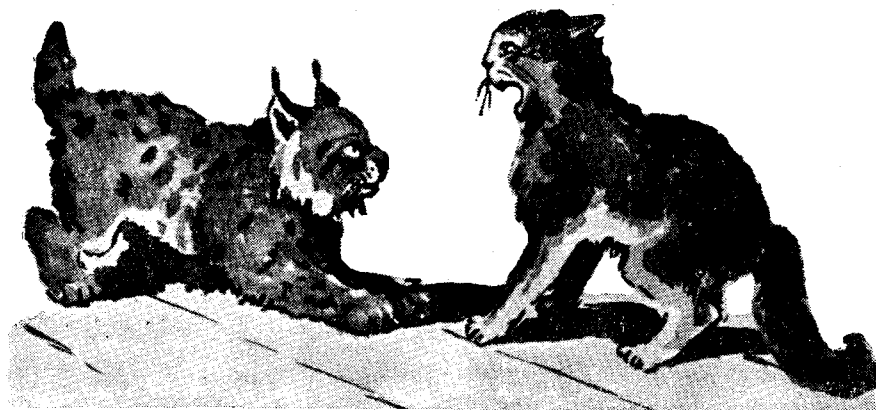
Эта кадсянь и пондөтчис Мурлышкакөт крепыт дружбаыс. Сэян сетікө, ме пыр малалі вөрканьпиянлісь спинасö.

Эз чулав и неделя, кызд Мурлышка совсем мөднөж пондіс

видзны асьсö: дугдiс пыравны пемыт угöлö и вердiкö сетлiс асьсö малавны.

Недыр мыйись Мурлышка совсем дугдiс повны: кöр ме пуксьылi пызан сайö, сiя сибöтчылис дынам, чеччöвтлiс öлö-дзам и, веж-руд синнэсö куньöмөн, мурзис кань моз. Только сы-лөн мурзьöмыс вöли грубöйжык да горажык, нежели каньлөн.

Эз чулав и месяц, кыздз вöрканыпяныс лоис почти совсем ручнöй. Сiя котрасис ме сьöрын, кыздз пон, вовлис дынам, кöр ме кытсавлi сiйö, босьтлiс киезiсь сёян и эз ни курчась, кöр ме кутлi сiйö киам.



Мурлышка пондiс дружитны мяян коткöt и öтлаын ськöt узьлис ольсалöм коврик вылын. Öддьөн интересно вöли видзöt-ны, кыздз орслiсö дикöй да горт каннез.

Мурлышка котöртыштас гортя воныс дынö: раз! — лапа-нас сötас сылö сивилён кузя. Мöдыт сэк жö вежтiсьö ськöt. Сэтөн и пондötчылис потеха: коттэз эралiсö, уськötчылисö öта-мöd вылö, вартлiсö öтамöднысö лапаэзнаныс. Но кöть кöр эта орсöмыс, кöда грöзитлiс вуджны тышкасьöмö, мыйкö дырнаись чулавлiс мирнöя, и каннес бöра öтлаын водлiсö узыны коврик вылö.

Год чулалік кежӧ Мурлышка лоис шӧрӧт мыгӧра двор-
няжка ыжда. Гортся котыс ӧні эз ни сійӧ вартлыв и орсікӧ сет-
чывліс сьлӧ. Мурлышка кыз бытӧтӧ вежӧртіс этӧ и эз ӧбидит-
лы ӧртсӧ нельки сӧк, кӧр котыс мырддыліс сьлісь чӧскыт ку-
сӧк.

Годся Мурлышка вӧлі ыджыт пон ыжда ни. Сія одззамоз
уважайтис менӧ и любитис, кӧр ме малавлі сійӧ. Но ӧні сія эз ни
тӧр ӧлӧдзам и мурзис только сӧк, кӧр ме жмитлі бердам сьлісь
юрсӧ, малалі да гыжъялі пель сайсӧ.

Мурлышкалӧ гленитчис кайлыны шкап вылӧ и видзӧтны
вылісянь. Сія, тыдалӧ, думайтис, что пукалӧ пу вылын.

Мийӧ тӧдам, что вӧрканы унажыксӧ сійӧ кӧччезӧс-беляк-
кезӧс и часто овлӧ сідз, что аслас участок вылісь, кытӧн сія олӧ,
сійӧ нійӧ ӧтікӧдз.

Кӧч сьӧрын вӧрканы вӧтлісьӧ сы след кузя, но унажыксӧ
вӧджжӧ кӧчсӧ туӧккез вылісь, керӧ засада. Вӧрканы каяс пу
вылӧ, водас ув вылӧ, вӧджжас туӧк вылӧт мунісь жертвасӧ и
чеччӧвтӧ сы вылӧ вылісянь. Вӧрканы чеччӧвтӧ точнӧя. Сія почти
некӧр оз сорасьлы.

Зверрез сьӧрын вӧрканы вӧралӧ унажыксӧ пемдандорын,
ойӧн и одз асылӧн, а луннас шоччисьӧ нитш вылын кытӧн-либо
буряӧн вуж сорнас пӧрӧтӧм пу увтын нето просто кӧс кузь ту-
рунын, валӧжник да чашья коласын.

Ойся разведкаӧ вӧрканы муӧ сайласьӧмӧн, тальччалӧ гу-
сьӧник, шытӧг, кыз кань. Эта вотӧдз сія перво дыр кывзисьӧ, а
сыбӧрын пондӧ мунны жагӧник, ӧтмӧдӧрӧ дзарьясьӧмӧн.

Вӧрканы уськӧтчывлӧ не только поснит зверрез вылӧ, но и
томыник животнӧйез вылӧ: косуляез, оленез и нельки лосsez
вылӧ. Сія розоритӧ кайезлісь поззез, куталӧ дозмӧррезӧс, чоч-
ком бадьӧггезӧс и сьӧлаззӧс. Эта дырни кайесӧ куталӧ сідз жӧ,
кыз кань: чеччӧвтӧмӧн, а сы дынӧт лӧбзян кайесӧ кутӧ лӧбзи-
каныс лапаэзнас.

Ме төді, что вөрканнез любитоны көччезөс. И вот өтпырись, вөралансянь локтікө, ме вайи Мурлышкалө белякөс.

Ме кори Мурлышкасө дынам, а сыбөрын куті көчсө бөришь лапаэзөттяс и висьталі вөрканьыслө:

— Босьт!

Ме өддьөн дивуйтчи, көр Мурлышка нюкайтис беляксө, но эз вөрзөт сійө.

Тыдалө, вөрканьпияныс эшө эз төд көч дуксө.

Колө висьтавыны, что вөрканьлөн өддьөн уна өткодъыс горт канькөт. Велөтны мыйкө дорө Мурлышкаөс, кыз и горт каньөс, ме эг вермы.

Том Мурлышка радөн орсіс мячөн, лапаэзнас тарлаліс сійө джодж кузя, но өмас мячсө эз босьтлы и меным эз сетлы, көть и меным охота вөлі велөтны сійө этаө. Вель ме песси велөтны Мурлышкасө сетавыны и мөдік предметтэз.

Но мый бы эз вөв, а Мурлышка меным өддьөн гленитчис аслас преданностьөн.

Көр сия пуктыліс өлөдзам ассис кань чуксө и пондыліс горөн да нюжлыла мурзьыны, ме прощайті сылө быдөс бөбалөмсө: посуда, көдө сия унаись жугдыліс, кухняын пызан вылө кайкө, кашниккезись чеглалөм цветтэз и соседдэзлісь джагйөм типпезөс, көдна понда меным ковсис вежтисьны.





ГРЫЗУЛЯ

Май пондѣтчикѣ ме вѣралі Зеленогорскѣй ягын токуйтись¹ дозмѣр сѣрын.

Сѣокыт вѣравны ягись эта пѣтка сѣрын, кѣда шондѣ пѣткѣ сѣылѣ асывся песнясѣ. Сы туйѣ кывзыны дозмѣрлись песнясѣ—ыджыт удовольствие. Сылѣн песняыс нежнѣй, кыз тулысса шороклѣн небурика больгѣм, кыз степнѣй ковыльлѣн кышѣтѣм.

Дозмѣр сѣылѣ пу вылын, сочыника — му вылын. Сибѣтчыны сы дынѣ ковсѣ ѣддѣн осторожнѣй.

¹ Токуйтись — сѣылись.

Дозмөрлөн песняыс состоито кык частись: шовкөтөмись да төчитөмись. Истово төчила бердө точильщик пурт төчитө. Только төчитө особөя — нежнөя.

Көр эта ыджыт пемыт-лөз кайыс шовкөтө, лэдзалө шыэз «Тэкэ! тэкэ! тэкэ!», сэк сія бытшөма адзэо и кылө.

Төчитчись-ссылись дозмөр, песнясө ссыликө, кызд бытьтө дугдө адззыны и совсем оз кыв. Сэк сы дынө и локтө вөрались. Көр кайыс сымлө, сэк вөрались оськалө перыта, а шовкөтикас сувтчө и спокойнөя видзчисьө песнялись мөд частьсө, медбы иньдөтчыны одзлань.

Мыдзи ме сэк, көчкаэз вылөт чеччаликө, вөйөтана нюрас сибдаликө, кытчөдз эг сибөтчы дозмөрыс дынөдз. Сы туйө кыли тулысса радость, радуйтчи тулыс лолалөмлө, кызд баитөны вөралиссез, «сёлөмөс бурөти».

«Мый вермас лоны басөкжыкыс асывся заряся да пыд вөрын дозмөрлөн дивнөй песняся?» — думайти ме, көр наблюдайтти, кызд природаыс саймө төвся онись.

Асылыс вөли лөнь. Горөн ссылисө кайез, бобгисө таррез, кытөнкө мати гөгөр нюжлыла да нежнөя шутнялис сёлө.

Ме решити невночка шоччисьны. Ешти только адззыны көз бокись мырок, кызд менам кок увтись чеччөвтис учөтик, кидолонь ыжда, руд көчок.

Ме — көчок сьөрө, сія — бокө. Мөда кутны, а сія көзок гөгөр чеччалө.

Чапки ме ружбөос и дозмөрөн сумкаөс. Вөтлиси сы сьөрын, вөтлиси и медбөрын вевтти сийө шапкаөн.

Босьти көчоксө киам, а сылөн сёлөмокыс повзьөмсяняс пессьө, вот-вот чеччөвтас учөтик моросоксис.

Меным жаль лоис көчоксө. Малалышти, пиам шонтисьны пукти. Мөди воля вылө лэдзны, да мөднөж шуи керны.

Решити нөбөтны көчоксө гортө — нылокөлө да зонокөлө вөрись ловья подарок вайны. Да и аслым охота вөли видзөтны,

кыз кочок пондас овны неволяас. А кочоклөн оланыс өддён интереснөй.

Кочок чужо оссьом синока. Часот только чужом учотик пушок куйло мамыс кынөм увтын и отпырисьон вермо нимавны сорок грамм мымда йов. Учотик восемьдесят пять грамм съокыта крошка понда эта порцияыс ыджыт.

Йовсо юом бөрын кочок вермо спокойнөя и дыр куйлыны куст увтын нето кос, рыжойкодь кочка вылын, кытчөдз оз понды симавны кынөмыс.

Вөрөтчытөг куйлись учотик кочоксө ручло нето вөралан понло адззыны абу кокнит. Синөн сийо он казав, нырөн он кыв, сийөн что кочокыс руд гөнока, му рөма, и сы дынись оз кыв некытшөм дук.

Этадз кочок куйло кык, куим, нель лун. Дыр я эшо поэбо куйлыны вөрөтчытөг? Сы желудокын йөлыс пусис, и кочоклөн первуись пондис симавны кынөмыс.

Кочок чеччөвтис и котөртис. Кытчө? Мамсо кошшыны? Это кочок и ачыс оз төд.

Заботливөй коч-мам өни ачыс адззо кочоксө. Мамыс сөтөн, неылын, кусток увтын куйло, быд шысо да кышөтөмсө кыло. Öни мам ассис пиянсө адззас дук сөрти, кода лоо кочокыс учотик следдэз вылын. Сийөн что кыз только кочок пондис котрасьны турун кузя, котрасьөмсяняс сылөн нбылом нерөддэза лапа пыдөссэс пондөны пымавны и нысянь пондо кывны дук.

Кочоксө адззөм бөрын иньпөв коч бөра сийо вердо пөттөдз. Колө висьтавны, что этадз сия вердо не только ассис, но и чужой кочпияннэзөс. Иньпөв кочло откодь, кинлөн пияныс — аслас нето модик иньпөв кочлөн, сы соседкалөн. Важнөйөн лоо отик: вердны малышөс, көр сия тшыг.

Кыкьямыс лун бөрти кочоклөн быдмөны пиннез, и сия пондо чөскөтны өмсө вожоккезөн да листоккезөн. Öни кочок

бөра пукалө өтiк местаын, чеплялө турун. Мыйлө сылө котрасьны? Туруныс тырмас — сөй мымда колө! А котрасьны полөм петө — руч вермас кутны нето варыш, көда изөн моз усьө воздухись. Ойөн асланыс гыжжезын вермасө пышшөтны тупка нето сюзь. И пукалө учөтик пушокыс өтiк местаын, чеплялө чөскыт турунсө и мукөд коста ас гөгөрсис быдөс сийө вермө сөйны. Быдмө көчок, вынсялө.

Кык неделя бөрти кузпель быдмыштiс, вынсялис и лоис килограммджын сьөкыта. Оні сiя перыта котрасьө да чеччалө. Враггезлис озжык ни пов — ны шөгья сiя вермө дорйыны асьсө: руч сибөтчикө перыта водны, медбы хищницаыс котөртiкас чеччөвтiс сы вевдөрөт, а көчок эта коста вермис пышшыны мөдөрө, бөбөтны плутовкасө.

Некин оз велөт көчоксө сайласян наукаас. Сiя ачыс, аслас көч природа сьөртi, кылө, кызд опасность коста кокнитжык мунны враг дынись. Враггез шөгья көч сайласьө перыта котрасьөмөн, петляез керөмөн, следдэсө дзугөмөн.

Быдөс этө ме бытшөма төдi. Но велөтны көчсө ас дынө эта вотөдз меным эз усьлы.

Вайи ме белячоксө городө. Кери сылө фанераись ящик, пунктi сэтчө уввез, листтэз, клевер, свежөй турун. Пукав, пушок, и быдмы ыджыта!

Сэтөн ньылокө да зонокө пондiсө сийө няня понiсь гөститөтны шоныт йөлокөн, көдө кисьтiсө бутылкаө. Көчок перво эз босьт нянясө — полiс. А көр суйыштiсө өмас — гленитчис, пондiс нимавны.

Месяц бөрти көчок пондiс петавны ящиксис да комната кузя чеччавны. Сидз вот и быдмис, и олiс мянкөт комнатаезын. Öдльөн интереснөй зверөкөн лоис.

Шуим мийө көчоксө простөя: Грызуля. Көр көчоклөн петалисө пинөккез, сiя пондiс быдөс йирны: ящик, көдаын олiс, пызаннызлис да стуллэзлис коккез. Сыбөрын мийө казялим,



мый керны: вайимö пипу уввез, көчокыс йирис нийö и вещьесö сэсся эз ни тшыкöt.

Грызуля совсем эз вöв сэтшöм полись, кызд думайтöны көччез йылись. Сия тöдиq быдöннысö миян семьяись. Көр сийö кытсавлисö — котöртглис паныт. Повтöг босьтлис киэзись сёян. Сетис малавны асьсö, но эз любит, если кин-нибудь пондылис сийö кутны пеллезötтяс: вöвлi вишкыштас нырнас и лапаэзнас сötас ки кузя, да сiдз, что мöдпырся он понды вөрöтны пеллесö.

Кöчокыс асьсö видзис öддьöн сöстöма. Аслас көч делозöн пыр ветлылис кухняö, сэтчин угöлын сулалис песокöн ящик.

Быд луно мийö гуляйтiм ськöt оградаын. Локтан удж вывсянь, öбедайтан, сэсся горötан: «Грызуля!» Сия сэтөн ни!

Оградаас ме дынісь ылö эз котрасьлы и чужойес коласісь не-кин дынö эз сибöтчыв. Если кин-либо чужой вовліс сы дынö матöжык, Грызуля топыта жмитліс пеллесö и лөгөн вишкіс нырнас.

Көр локтіс кöдзыт ар и усис лым, Грызуля пырис пемыт угöлö. Петавліс сія сэтчинісь только ойнас. Нельки шоча мыч-чисьліс сэк, көр сійö кытсавлісö. Сія вежис «пасёксö» и куим неделя бöрті пöртчис чочком пушистой зверёкö. Только пель йылоккезас кольччисö сьöд пятнооккез. Эта лоö, что көчок лöсьöтчис овны төвся чочком природа шöрын. Этадз керöны быдöс көччез-беляккез, медбы буржыка сайласьны асланыс враггез шогья.

Пемдан кад сибöтчикö Грызуля гажмыліс, вöвлі визыв, пондыліс перыта чеччавны, кайліс стул вылö, стул вывсянь—пызан вылö, пызан вывсянь чеччöвтліс диван вылö.

Көр мийö водлім узыны, көчок чеччöвтліс миян дынö кровать вылас и чеччаліс сэтчöдз, кытчöдз мийö эгö вашöтлö сійö.

Постеля вылісь чеччöвтöм бöрын быднёж берездасьліс и дыр вартіс лапаэзнас джодж бердö.

Тулыс сибöтчöм одзын Грызуля пондіс гажтöмтчыны. Узьліс етша, шонді петікö да шонді лэдзчикö чеччöвтліс местасис и эшö горөнжык вартіс лапаэзнас. Но вот пондіс сывны лым, и Грызуля бöра пырис пемыт угöлö да лөнсьис. Сія мöдпырся вежис «пасёксö». Быд угöлын вöлі чочком пух. Грызуля бöра лоис руд зверёкөн, только кынöмокыс кольччис чочком-вевья.

Май чулалікö мийö мунім овны дачаö, Пушкиноö. Грызулясö, конечно, босьтім сьöраным. Гөститöтлім сійö клевер да зөр петассэзөн. Көчок лоис гөгрöса, гажа, гуляйтіс миянкöt оградаöt.

И сэтөн лоис беда. Öтпыр матісь дачаись оградаас пырыштіс вöралан пон. Сія лөгөн вувтыштіс и уськötчис Грызу-

ля вылө. Грызуля — вороткаö. Поныс — бөрсяняс. Грызуля—
кырасöt и вөрö. А понлö гленитчö вöтлiсьны кöч сьöрын.

Мийö горötлiм поныс вылө, мöдiм йöртны сийö оградаö,
но весь! Сiя вöтчис зверьыс след кузя. Час бөрти поныс бертiс.
Öмыс сьлөн вöли осьтöм, кылыс öшötчис, чужöмыс гажтöм.
Мийö вежöртiм: Грызуля кужис ьлötны сийö.

Лунтыр ме ветлötи вөрöt, кытсали Грызулясö. Кок увтiсь
уна «грызуляэз» сэки чеччалисö, но этö вöлисö не нiя, не менам.

Сэксянь Подмосковьейн вöралiкö, көр кустарникын адзза
белякös, ружьёс лэбтiкö ме нервнöя дрöгнита: «Не я кöть
Грызуляыс?»—и этасянь быд пырись лыя бокö.





МАЛЮТКА

Важын ни эта вöлі: тридцать годся унажык чулаліс сэксянь. Вөралі ме сэк таррез сьöрын Савеловскöй железнöй туй пöлөн Лианозово станция дынын.

Вөралан пон менам эз вöv, и кай пöткасö кошшыны вöлі öддьөн сьöкыт.

Ветлөті ме вöрын кушиннэзöt и дзарьяси — оз я лэбзы куст увтись сайöвтчөм вөр пегушок. Видзötі öтмөдөрö — абу я паськötөмөсь кай гьжжезөн кöдзывкар чукөррез, оз я кытөн куйлы бордтыв, оз я тыдалö турун вылас тар следдэз.

Эта вөралөм дырни менам уна вöлісö промаххез. Не öтiк тар семья, борддэзнас шумитөмөн, видзчисьтөг лэбзылыс менам кок увтись. Ме дрөгнитлі, паймылі и унажыксö лыйлі бокö.

Быдöс меным тöдса местаэсö видзötөм бöрын ме эг адззы тарресö и думайтi мунны виль местаэзö. Мунi поснит кустарникöt. Лудовкаэз вылын цветитiс иван-да-марья — таррезлөн чöскыт тор.

Шонді ештис вöлись лэбтисьны вөр весьтö. Цветтэз да турун вылын эшö пежьялис лысва.

Ветлöти ме кустарниккесöттяс, ветлöти, но öтик тарöс эг адззы. А сэтөн шонді пондис сотны, жар лоис, охота лоис юны.

Неылын вöли кирпичнöй завод, кытөн эзö ни уджалö. Ордчөн, кырасокын, мысок увтись петис ключ. Ноко, думайта, кежала ключ дынас, юышта. Ешти только петны вөр дорас, видзöта — турун вылöt сизим веждодь зверёк котöртöны курья дынö.

Сувтчи ме да понди наблюдайтны ны сöрын. Неыджыт пеллеза нюжöтчöм тушаоккес сьöрти, хищнöй чукаоккес да веж бöжоккес сьöрти ме тöди, что этö ласкаэз: чож да вына хищниккес, ыб шыррезлөн да хомяккеслөн гроза.

Ласка — и кайезлис поззез разоритись. Сия оз öткажитчы завтракйтны кай кольгтезөн да кайпияннэзөн. Удобнöй случай дырни эта смев да лөг зверёкыс мöртчöтö ассис лэчыт пиннесö и кöч позвоноккесö. Öтпырись ме адззыли, кызд ласка чеччöв-тис том русаклö спина вылас.

Ме уськөтчи сэк кöчыс горöтлөм вылö, вашöти разбойниксö и пунктi рюкзакам ласкаөн вийöм кöчоксö.

Но вредся, кöдö ласка керö кайезлис поззесö разоритикö, сия сетö и ыджыт польза, сийөн что сөйö уна грызуннэзöс.

Ме кыли Поволжьеись öтик пöрись вöралиссянь, бытьтö пö сия адззылöма, кызд ласкаэз öтик местаись мунисö овны мöдик местаö.

«Не я кöть ме часöt адзза ласкаэзлис мöдик местаö овны мунöм?» — думайти ме, зверёккес вылö орöтчытөг видзöтикö.

Көр ме котöрти ме дынсянь медматись ласка дынö, зверёк пондис жексыны: «Че-че-че!» Эта дырни оия лэдзис сэтшöм умöль дук, что ме сэк жö кутi нырöс и чеччöвти бокö.

Ласка, хорёк, чужмөр да скунс опасность дырни и көр повзясö дорйисьöны особöй нерöдөн, кöда лэдзö умöль дук.

Видз кузя котортісь зверёккес
вылө видзөтікө, ме казялі, что өтік
ны коласісь пиннезас нөбөтө эшө
совсем учөтик пиянокөс. Меным
лоис диво.

Ме решиті, мый бы эз ло, а
кутны зверёксө отлаын пиянокыс-
көт: понді вөтчыны зверёккес сьөрө
и, котортікам пиджакөс чөвтікө,
мөді вевттыны сійөн пиянокыскөт
иньпөв ласкасө. Но кызд ме эг пес-
сы керны этө, чожд зверёк чеччөвт-
ліс бокө, каттисис кок увтам, но ас-
сис ношасө эз чапкы.

Медбөрын ме сөжө верми зве-
рёккес вылө чапкыны пиджакөс. Но кызд только ме мышкырт-
чи, медбы пешлыны, кытөн пиджак увтас зверёккес, иньпөв
ласка петыштис пиджак сосөт, повтөг чеччөвтіс пельпон вылам
и мөдіс мөртчөтчыны сивиам.

Ме эг видзчись этө, сійөн өмтырнам горөті. Сыбөрын дор-
йисикам казявтөг кватиті зверёксө кинам да жмиті сійө. Но сэк
жө, чуням зубыт кылікө, шупки ласкасө му вылө. Зверёк перы-
та вирдыштис иззез коласө и сайөвтчис. Сэк ме берті аслам
пиджак дынө и сос конецсө көрталі гезокөн, көда адззисис
карманам.

Только эта бөрын ме домалі коскаөдз курччөвтөм чуньөс.

Сыбөрын ме верми өт сосам вашөтны пиджак увтын
куйлісь зверёксө и лэдзны сійө сэтчинісь стеклянной банкаө.
Банкасө вевтти носовөй чышьянокөн, көрталі сійө гезокөн, а
чышьянокас кері учөтик осьтаоккез, медбы зверёкыс эз пөд.

Кытчөдз ме вөтліси малышыс сьөрын, ласкаэс пырисө кир-
пичез увтө и сайөвтчисө.



Ласкаыс, көдө ме куті, вөлі совсем эшө учөтик, невна только кызжык да кузьжык одзись чунься.

Вайи ме сійө гортө и пуксьөті клеткаө, блюдечко былө пукті чегөм уль кольттез да свежөй яй тороккез.

Ашынас зверёк пешліс ни кольттесө, а кынымкө лүн бөрти пондіс сөйны и шыррезөс, көднө ме сы понда кыйлі.

Ласка сідзжө сөйис свежөй яй, чери, ви, рись, юис йөв да ва.

Ме понді шуны сійө Малюткаөн.

Лунтырөн Малюткаө эз петавлы позоксис.

Перво сөянсө сія сөйліс ойнас. А көр ласкаыс велалис ме дынө, тырмөмви вөлі сибөтчыны клетка дынө, гыжьялыштны чуннезөн клетка тассесө да горөтны: «Малютка, Малютка, лок сөйны!»— зверёк петліс позоксис, лапаоккезнас гыжьяліс клетка тассесө и кыссьыліс чөскыт кусөчок дынө.



Отпырись ме кылі, что шкапын кышөтчөны шыррез. Эта кад кежө зверёкыс быдмыштіс ни. Ме решиті лэдзны сійө клеткасис, медбы сія ойнас кутіс шырресө. Каньыс миян сэк эз вөв, и шыррез өддөһөн беспокоитісө не только миянлісь семьясө, но и квартира сьорті соседдэзөс: тшыкөтлісө вещцез и продукттэз.

Клетка ыбөсоксө ме коли осьтөн. Перво зверёк поліс петны клеткасис, но сыбөрын петіс сьись и пондіс котрасьны комнатаөт. Көр сылө неохота лоис котрасьны, сія кытчөкө сайөвтчис. Мийө адззим сійө менам вөралан сапог голенищесь и бөра лэдзим клеткаө.

Недыр мыйись Малютка ачыс ни петалис клеткасис, а көр кынөмыс пондыліс симаьны, пырالیс бөр, медбы сөйыштны да юыштны.

Киө ласкаыс эз сетчыв: хищнөя веьыштліс лэчыт пинёккесө да горөн жексіс. Повзикө сія лэдзліс сэтшөм дук, что ковсьыліс осьтлыны өшыһнэз и прыскайтны одеколонөн джодж и стенаэз.

Ме быд лунө лэдзавлі Малюткасө клеткасис, но шырресө сія эз кунав. Менө кутліс досада, что ласкаыс оз вөрөт нийө. Но ме чорыта решиті ласкасө керны шыррез кыйисьөн. А кызд этө керны? Медбөрын ме адззи способ.

Отік лун ме совсем эг верд ласкасө.

Ойөн, көр квартираас быдөнныс узисө, ме Малюткасө лэдзи клеткасис и бисө кусөті.

Югдандорас ме чеччи, медбы видзөтны, мый керө Малюткаыс. И вот мый усис меным син вылам: джоджас, клетка дынын, чукөрокө тэчөмөсь куйлісө квать шыр. Быдөс ния вөлісө быдсаөсь. Кутөм шырресө Малютка тэчөма чукөрас, тыдалө, только сы бөрын, көр пөтөма. Комнатаись быдөс угөввесө бура видзөтөм бөрын кровать увтісь ме адззи небыдсөн сөйөм шырос. Ачыс Малюткаыс спокойнөя куйліс клетка позокын.

Асьвнас, көр быдөнныс чеччисө, ме радөн мыччалі Малюткалісь ойся «вөралан трофеяэсө» асланым семьялө и квартира

сьорті соседдээлө. Эта бөрын сэк жө получиті заказ: очередь сьорті лэдзавны Малюткасө ой кежас соседдэз комнатаэзө, медбы кыйны шырресө быдөс квартирасис.

Быд рытө двенадцать час кежө ойнас Малюткакөт клеткасө ме нөбөтлі соседдэз ордө, а асылөн өктылі Малюткались добычасө — куимсянь өкмыс шырөдз, көдна чукөрокөн куйлісө джоджас. Неделя бөрти миян квартираын эз ло өтік шыр.

Ассим опыттэсө ме вуджөті соседньої квартираэзө, и быдлаын Малюткаө керліс сійө жө: кыйліс шырресө и тэчліс нійө чукөрө.

Недыр мыйись менам Малютка йылісь славаыс кывсис мөдік керкуэзө. Ме дынө пондісө вовлыны соседньої керкуэзын оліссез, базаэзісь, магазиннэзісь директоррез, и быдөнныс нія корисө сетлыны ласкасө нылө ой кежас.

Конечно, ме эг вермы сетлыны ласкасө быдөнныслө, кин корис, сійөн что сэтшөм отирыс вөлісө өддьөн уна.

Ме нөбөтлі ласкаөн клеткасө базаэзө да продуктовой магазиннэзө. Сэтчин Малютка өтік ойөн кыйліс не өтік десяток грызуннэзөс. Ме вежөрти, что ласка куталис шырресө не тшыгьялөмсянь, а сійөн что любитіс шыравны.

Унаись ме лэдзлі Малюткасө ой кежас продуктовой магазинө, эта вотөдз сійө пөттөдз вердөм бөрын. Но и пөтыс сія бытшөма шырالیс.

Вөснитик тушаока Малютка вермис пырны көть кытшөм нораө и джагөтны эта позісь быдөс шырресө.

Кыз только сибөтчис ар, Малютка пондіс лентяйтны и месяц бөрти пөртчис чочком зверёкө. Только сылөн сьөд синнэс, кыз кык шомок, свиттялісө хищной чукаок вылас.

Көр сибөтчис тулыс, зверёк бөра лентяйтіс и лоис веж-рыжөй.

Ласка, чужмөр и көч-беляк лөсьөтчөны нійө гөгөртан природа дынө. Төв кежө нія пасьтасьөны төвся «пасёккезө» и лоө-

ны чочкомось, тулысөн ния лентяйтёны и пёртчёны рыжойкодь-веж (ласка да чужмөр) нето рыжойкодь-руд (коч-беляк) зве-рёккезё.

Сэтшөм пёртчөмсянь ния кольччёны ловйон: төлөн чочком «пасёккезнас» ния умёля тёдчёны лым вылын, и хищной зве-рёккезлө сьёкыт нийё адззыны.

Куим годся дыржык оліс ме дынын Малюткаыс. Дона зве-рёк гибельын ме унажыксё виноват ачым.

Отпырись суббота рыгё ме ордё локтіс сю складён заве-дующой Кукушкин и корис ой кежас сетлыны сылө Малютка-сё. Кукушкин кыввез сьёрті складас уна вөлісё шыррез.

Ме лөсьётчи мунны вөравны, и менам эз вөв кад видзётны помещеннёсё. Көр понедельникё ме локті складас, Кукушкинлө лоис не ас сьёртөттыс.

— Небытшөм дело петіс,— висьталіс сія, и сылөн чуннес пондісё нервнөя тачкөтны письменной пызан кузя.— Складас кысянькө локтөмась өддьён уна крысаэз...

Ме сразу вежөрті, что менам Малюткакөт лоис мыйкө умоль. Кукушкин нуөтіс менө складё, и сэтчин ме казялі нель кулөм крысаёс и ны коласын летөм бока Малюткаёс.

Ласка пондөтіс бой кынымкө грызункөт и сюрис бедаё.





БАРОМЕТР

Паськытось северокавказской степез. Каспийской море берегез дынсянь ня кысьоны Моздоклөн самой йыввездз. Нылись паськыт просторресё он вермы кутны синён.

Путешествуйтны степь кузя съокыт да и о́ддьон мыдзан. Ковсьылё поперегавны песока барханнэз, мунны тшөк камышись стенаэз пыр. Коккез сибдоны песокö. Камыш летö паськөм. Морт оз төд, кытчö воштисьны горш косьмөмянь. Мунан не öтик десяток километр и он пантав не шоррез, не колодещез. Только төв шутнялö, юр вылись шапка летыштö.

Сы туйö вöралисьлö-натуралистлö степас бур: эм кинöс вийны, эм мый вылö видзöтны. Вöралисьлөн ягдташ и натуралистлөн блокнот некöр озö овлö пустойсь.

Золотистой фазаннэз горöтлömөн лэбтисьоны камышись. Дрофаэз чукөрөн ветлötоны кельдötöm турунын. Мукöд коста,

бордээлөн чочком подкладкаён югьялёмён, лэбзылөны стрепеттэз.]

Заросллезын олөны кабаннэз, кёиннэз, шакаллэз, руччез да дикөй коттэз, а куш местаэзын йирсьö антилопа-сайга.

Натуралист понда эта шоча пантасьлан зверькөт пантасьöмыс — удача. Сайгак — осторожнөй, полись животнөй. Мортос сія адззö километрджын ылынасянь и, кузя чеччалөмөн, пышшö сточма.

[Песока степпезын пантасьлөны и поснит зверёккес, көдна олөны нораэзын: тушканчиккес, сусликкес, песчанкаэз, слепышшез.

Эна степнөй зверёккес коть көр интересуйтисö менö му увтын асланыс сайөвтөм оланөн. /Медөддьөн интересуйтис менö тушканчик.

Унаись ме пондылі судзөтны тушканчиксö норасис да видзөтны, кыз олө эта аскодь зверёкыс, көда мымдакө вачкисьö кенгуру вылө, мымдакө көчок вылө, только менам нем эз пеглы этаись. Но öнi меным видзчисьтөг лөсяліс. Муні ме степь кузя и видзөтi дрофаэз вылө, көдна порядоктөг лэбзисö степь весьтот: öтик вылынжыка, мөдик лажмытжыка. Дрофаэз пыр лэбзыөны рознитчөмөн, а не треугольникөн, кыз туриэз нето дзодзоггез.

Лун сьөрна мыдзөм менам пон-лайка, көда котрасьöv керис камышшезöt да бытшкасян кустарниккезöt, жагөник мунис следдзö кузя и сэсся эз ни видзöt кок увтись часто лэбтисян перепёлкаэз вылө.

Сентябрьскөй небо пондiс кымөртчыны. Руд кымөррез уйисö лажмыта. Гожумся сотан шондiсянь сотчөм степнөй туруннэз лоисö рыжөйкодьöсь. Степь кажитчис пемытөн да гажтөмөн. Только төлөн вашөтан перекати-полелөн кусттэз, кыз ловьяöсь, тарөвтчисö степь кузя.

Откаса древнөй курган дынись ме панталі куим зоночка-



ос. Нія көртзыррезөн перыта гарйисö песоксö; нылöм шорён лэдзчис нылён сотчöм, төвзём чужöммез кузя.

— Бур лун, хлопецез! Мый керат? — юали ме нылись, ачым босьтi рюкзакös, медбы шоччöтны мыдзöм пельпоннэзös.

— Тушканчиккезös нораэзись судзлалам, — перыта висьта-лис öтик зоночка.

— А мый тийö пондат ныкöt керны?

Зоночкаез видзöтыштісö öтамöдныс вылö.

— Мийö пустой тыкваö нийö пуксьöтам, пондам карчөн вердны. Öддён интересной зверёккез, ния көчоккез вылö вачкисьöны, — шуис сьöдсина зоночка.

Эта коста мöдик зоночка лэбтіс му вылись гезокөн көрталöм кепись и, перыта сийö пöрччалöм бöрын, лэдзис песок вылö учöтик руд зверёкös.

Этö вöли кум чуня тушканчик — менам унагодся мечта. Перво зверёкыс полöмөн видзöтіс öтмöдөрö, сыбöрын чеч-



чаломон пондiс пышшыны. Зоночкаэз уськотчисо сы сьоро, но менам поно одзалис нийо и лапаэзнас зверексо жмитис му бердо.

Сэтчо локти ме, мырди поныслис тушканчиксо и босьти сийо киама.

Адзылит бы тийо, кытшом это басок зверек! Сылон борись коккес кузьось да воснитось, одзиссес — дженытось. Сия оддьон забавноя чеччало, сийон что перыта котортикас уджало только борись коккезнас.

Синнес тушканчиклон ыджытось, бугыляось, кыз кык сьод пуговица. Кузь бож йылас — гонись пучок. Кор зверекыс чеччало, то нейджит пеллесо жмито дженыт голя бердас.

Ме кори зоночкаесо сетны меным тушканчиксо. Но ния не-кыз эзо соглашайтчо.

— Мийо тьянло, дяденька, норасис модико судзотам, — буротисо мено зоночкаес.



Керны вöлі нем. Тушканчик меным öддьон гленитчис, и ме согласитчи кольччыны зоночкаэс-кöt гарйыны нораэз: öддьон ни охота вöлі меным вайны Москваö ме понда сэтшöм шоча пантась-лан зверёксö да видзötны, кыз сiя олö.

Недыр мыйись курган сайын мийö адззим неыджыт песока мы-сöчок, сыбöрын эшö куимö сэтшöм жö мысöчоккез — этö вöлисö тушканчиккезлөн нораэз.

Луннас зверёккес узьöны, асланыс нораэзын, эта дырни нораö пыранисö пытшксяняс тыртöны песокөн.

Асланыс нораэзись тушканчиккез петалöны только сёрон рытнас, көр пемдас.

Көр тушканчик петас норасис, сiя сувтö бöрись лапаоккез вылас, мысöчок вывсянь видзötö öтмөдөрö и кывзисьö, абу я матi гөгөр враг. Көр тодас, что омөн быдöс лөнь, зверёкыс, ку-зя чеччалöмөн, котöртö кошшыны сёян: томыник вожоккез да луковицаэз.

Васö тушканчиккез озö юö — сока турун сёйöмсянь горш-ныс нылөн оз косьмы.

Степын, кытөн абу көдзём сю, сельскöй хозяйстволö туш-канчиккез ыджыт вредсö озö керö.

Дыр мийö сэки гарйимö нораэсö.

Гöрдвевья кымöроккезись мыччисис ыджыт биа-гöрд шондi.

Ме эг ни надейтчы судзötны зверёксö, и лосьötчи мунны деревняö, кыз вдруг кылi радөн горöтлём:

— Димка, то сiя, то сiя!

Винерик Дималөн ёртыс, съодсина Троша, перыта квати-

тіс песок вылө кӱртзырӱн чапкӱм тушканчикӱс и быд вынӱсь котӱртӱс ме дынӱ.

— Дяденька, тӱйӱ кармананыт, кармананыт сӱйӱ! Ӑнӱ сӱя тӱян, тушканчикыс!— горӱтлӱс сӱя меным котӱртікас.

Ме паськӱтӱ карманӱс и пуксьӱтӱ сэтчӱ зверӱксӱ.

Зоночкаэслӱ ме сетӱ ӱтӱк фазанӱн, а Дималӱ, кӱда адззис тушканчиксӱ, сетӱ эшӱ и том русаксӱ.

Зоночкаэс вӱлісӱ «Степнӱй просторрез» колхозись. Самӱй сӱя колхозись, кӱдаын ме мӱдӱ узьны. Радся-рад зоночкаэз оськалісӱ ордчӱн мекӱт деревняӱ.

Рытнас зоночкаэз локтісӱ хозяин дынӱ сӱя керкуӱ, кӱдаын ме сувтчи. Нӱя вайисӱ меным пустӱй тыква.

— Тушканчик понда керкуок,— шыннӱялӱмӱн шуис Троша.

Ме пуксьӱтӱ зверӱксӱ тыкваас, а тыквалӱсь осьтасӱ тупкалі яблӱкӱн. Сыбӱрын тыквасӱ пуктӱ корзинкаӱ и топыта вевтти сӱйӱ крышкаӱн.

Дрофаэз, дзодзоггез да уткаэз сьӱрын дыркодь вӱралӱм бӱрын ме бертӱ Москваӱ и вайи сьӱрам тушканчикӱс. Зверӱксӱ ме пуксьӱтӱ ӱшын рамаэз коласӱ, а узьлӱм понда сьлӱ пуктӱ сӱйӱ жӱ пустӱй тыквасӱ.

Ӑшын коласас кисьтӱ сьӱ туссез, пуктӱ фрукттэз да карч.

Рытӱн тушканчик петалӱс тыквасис, котрасис керкуӱт, сӱйліс сьӱ туссез, карч, фрукттэз, а югдандорас бӱра пыралӱс аслас тыкваӱ.

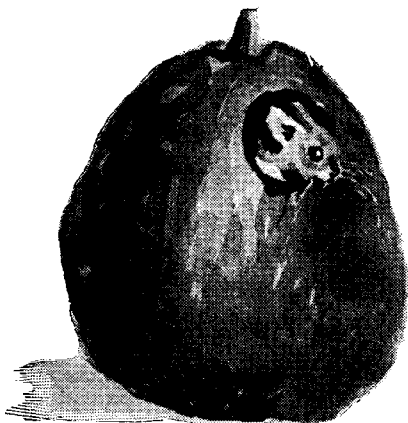
Кӱдзыт кад сибӱтчикӱ тушканчиклӱн пондӱтчис тӱвсья узьӱм: зверӱк каттисис тшакылӱкӱ и крепыта онмӱссис. Кӱр ме кыскылі сӱйӱ тыквасис, сӱя вӱлі тувдӱмкодь и эз вӱрӱтчы.

Но вот первӱйсӱ мороззэз бӱрын ӱтӱрас шонтӱс. Рытнас тушканчик саймис, сӱйӱштӱс, а асывнас пырис тыкваӱ. Ашынас бӱра саймис. Этадз сӱя керлӱс быд пырись шоньт кад сибӱтчӱм одзын.

Тушканчиккез и воля вылас өддьөн кылөны погоддялісь вежсьөмсө и шоньт кад сибөтчөм дырни саймылөны.

Температуралісь вежсьөмсө тушканчик сідз жө кыліс и неволяын, кызд барометр төдліс погоддясө.

Меным, кызд вөралісьлө, буржык барометрыс эз и ков. Тушканчик точнөя мыччаліс погоддялісь вежсьөмсө: мороз одзын сія онмөссьыліс, а шоньт луннэз сибөтчөм одзын обязательно саймыліс. Ме одзань ни төді, мунны меным вөравны нето пукавны гортын.





ДИКАРЬ

Пятьдесят год бөрлань сельскöй школаын, кöдаын ме сэк велöтчи, пöрись учитель Фёдор Павлюченко диктуйтис куимöt классись велöтчиссезлö: «Тöv кежö ур заптö ореххез».

Көр ме быдми и лои вöралисьöн, учительлись кыввесö тöд-вылам уськötикö, унаись думайтли: «Быль я сия, мый ме сэк гижи тетрадам?»

— Арön ме наблюдайтли, кыз ур косьтö тшаккез, мыр вылö нийö пунктöмön нето пу уввез вылö пысалöмön. Но мымдаись бы ме эг пессы адззыны ореххезön урлись кладовöйсö, нельки сэтшöм местаэзын, кытön ореххес овлöны öддьön уна, ме эг вермы этö керны.

Уна пöрись вöралиссезлись ме юавли, кыз уррез заптöны тöv кежö ореххесö, но ны коласись некин эз адззыв ореххезön уррезлись кладовöйесö.

Меным лоис вежортана: урсö соралöны бурундукукöt да полчоккöt. Бурундук да полчок былись төв кежас уна заптöны сёян. Ур тожö керö запассэз, но унаöн етшажык.

Нія годдэзö, көр пожуммез да көззэз вылын абуöсь голиэз воём көдзыссэзöн, көднö унажыксö сёйöны уррез, эна зверёккес мунöны овны виль местаэзö, мукöд коста уна километр сайö, нельки вуджöны паськыт юэз. Көбы урыслөн төв кежас вöлисö ыджыт запассэзöн кладовöйез, сылö эз ков бы мунны эта ылынаас.

Мöдик дело полчок, зверёк, көда вевдöрся видыс сёртi вачкисьö учöтик ур вылö и көда олö Кавказын вөрөн вевттьöм керössэз вылын да фруктовой саддэзын. Эта пöим кодь руд гöнока, югыт-веж-чочком кынöмока, гöгрöса пеля и почти урлөн кодь бöжока зверёкыс менö öддьöн интересуйтiс аслас ореховой кладовöйезöн.

Чечняын, Хасав-Юрт районуын, ме решитi öтлаын татись вöрались Ясанкöt вöралыштны кабаннэз сёöрын.

Вöралан места дынас муним керöса местаэзöt; поперегалим буковой вөр, вуджим пыдын кырас и сюрим фруктовой расö. Ыджыт дикöй яблоняэз, грушаэз, алыча, көдна вылын вöлисö эшö плоддэз, быдмисö сорөн ореховой пуэзкöt.

— Чушкалөн медлюбимöй места, — пуэс вылö мыччалikö, висьталiс Ясан. — Рытнас локтасö грушаэз да ореххез сёйны. Каям пу вылö и пондам видзчисьны, — вожа яблонялөн кыз стволлэз вылö мыччалikö, шуис сiя.

Гырка пу дынись му вывсис ме казяли ореххезлись кышоккес, көдналөн бокас вöли йирöма осьтаок.

— Соня-полчок уджалöма. Төв кежö заптисьöма. Кытөнкö эстөн сылөн эм амбар. Колö кошшыны, — объяснитiс меным Ясан.

Мийö пондiм видзötны пугырккес.

Эз чулав и куим минута дырна, кыз Ясаныс горötiс:

— Амбар! Пугырк-амбар!

Ме сибѳтчи сы дынѳ и киѳс мѳдѳ сѳуйыштны пугыркас, но Ясан висьталѳ меным:

— Кывзы: пишкѳ, змея моз пишкѳ! Амбарлѳн хозяиныс пугыркас пишкѳ — видчѳ. Сѳуйыштан китѳ — чуньтѳ курччѳвтас. Ой-ой, зубыта курччѳвтас!

Пугырксѳ ме тупкалѳ шапкаѳн и пондѳ кывзисьны. Онѳ пугыркас не только мыйкѳ пишкис, но и небурика ургис да гыжьясис.

Ме висьталѳ Ясанлѳ:

— Амбарыс онѳ тѳнат, а амбарлѳн хозяиныс — менам. Ме мѳда Москваѳ сѳйѳ нуѳтны.

— Этѳ оз позь керны. Хозяиныс курччасьны пондас. Дойдас китѳ и пышшас. Полчокыс — лѳк хозяин, — шуис вѳралѳсь.

Пельпон вылѳсь ме босьтѳ сеткаа ягдташ, шапкаѳс кыски пугыркисис, сѳсся осьтѳ сумкаѳс и осьтанас лѳсьѳтѳ сѳйѳ пугыркаланяс. Ясанлѳ сетѳ газета тор, спича коробка и кори сѳйѳ бумагасѳ ѳзтыны ѳтлаын пу листтѳзѳн, а тшынсѳ лѳдзны пугыркас нейджыт улѳсь осьтаѳ.

Ясан керис быдѳс сѳдз, кыз ме тшѳктѳ, ягдташ сеткаын пондѳс пессьыны повзьѳм полчок. Ме перыта зѳлѳтѳ ягдташ дорресѳ, сыбѳрын босьтѳ рюкзакѳс и полчоксѳ трекнитѳ сы пытшкѳ, а парусиновѳй сумкасѳ крепыта кѳрталѳ.

— Кокнита тѳ бѳбѳтѳн амбарлѳсь хозяинсѳ, — гажѳн шуис Ясан.

Пугыркас тыр вѳлисѳ ореххез. Мийѳ куралѳм пугыркисис полчоклѳсь не быдѳс запассѳсѳ, и гортас Ясан ѳшлѳс нийѳ безменѳн.

— Почти быдса пуд! — горѳтѳс сѳя.

Миян одзын корзинкаын куйлѳсѳ четырнадцать килограмм медбур ореххез. Полчок вѳлѳма запасливѳй хозяин.

Полчок понда Ясан сетіс меным нейджит корзина, кōдō позис пōднавны. Сэтчō мийō пуктīm фрукттэз да ореххез.

Ме прощайтчи менō бытшōма примитись Ясанкōт, сэсся Хасав-Юрт станцияын пукси поездō, кōда мунис Москваō.

Вагонын ме баиті пассажиррезкōт, мыччалі нылō ассим зверёкōс.

Ме висьтаси нылō, что полчоккез сёйōны фрукттэз, ореххез, медōддйōн любитōны быдкодь плоддэзлісь косточкаэз и тōв кежō заптōны сёян. Ассиныс складдэзнысō ния керōны пугырккезын нето муын, пу вужжез увтын. Кавказын оліссез да пастуххез полчокыс складын ореххесō адззалісō дассянь шестнадцать килограммōдз.

— Ōддйōн уна! — дивуйтчисō пассажиррез.

Лунōн эна зверёккес узьōны пугырккезын нето поззэзын, а кōр пемдō, петōны вердчыны, ойбыт котрасьōны-кошшōны сёян и ваялōны сійō асланыс складдэзō.

Поззэсō полчоккез унажыксō керōны пугырккезын, а пō-рись самецез — и пуэз вылын, эта понда часто используйтōны готовōй поззэз сэтшōм кайезлісь, кыз, шуам, ракаэзлісь; катшаэзлісь, сойкаэзлісь. Энō поззэсō ния керōны ас мознаныс, вевдōрсяняс нійō вевттьōны улоккезōн, а бокас кольōны пыралōм понда осьта.

Иньпōв полчок гожумнас пиялō кыкись: чужтō кыксянь витōдз учōтик слепōй полчокпияннэзōс. Кык неделя бōрті полчокпиян вермō ни петавны позісь, а кык месяц бōрті — сёйны плоддэз.

— А мый тійō пондат сыкōт керны? — интересуйтчисō пассажиррез.

— Пуксьōта сійō клеткаō и понда наблюдайтны сы олан сьōрын, унажыксō тōвнас.

Тōлōн полчок онмōссьō. Мукōд коста пугыркас чукōртчōны кынымкō зверёк и тōвбыт куйлōны ѓтлаын, тшакылёккесō

каттисьомён да отамод бердө жмитчөмөн. Этадз нылө шоныт-жык и буржык.

Төлөн пугырккезись адззалисө полчоккезөс, кодна куйлисө куш местаын, совсем тувдомось, почти кынмомось. Но шонтөм бөрын зверёккес ловзылисө и пондылисө вөрөтчыны.



— А уна эна зверёккес Севернөй Кавказас? — юалис отик пассажир.

— Севернөй Кавказ вөррезын полчоккез пантасьлөны часто. И если ния оддьонсө озө тшыкөтө фруктовоё саддэз да виноградниккез, то только сийон, что нылөн эмось унася-уна враггез: каменнөй туаннэз, ласкаэз, хорёккез, тупкаэз — быдөнныс ния куталөны да сөйөны энө животнөйесө.

Гортө локтөм бөрын полчоксө ме пуксьөти клеткаө. Перво гортисезлө быдөнныслө менам зверёкыс оддьон гленитчис.

— Истово ур! — радуйтчисө челядьө.

Но кыным унажык мийө наблюдайтим зверёкыс олан сьө-

рын, сыным өддөнжык вежөртим, что полчок етша вачкисьö удав, гажа ур вылө, кöда олис мянын мөдик клеткаын и быдса чассэзөн чеччалис да бергалис сы понда натодель керөм колесоын.

Полчок лунтырөн узылис клетка позокын и только рыт кejas гажмылис. Босьтны киö сийö эз позы: пишкис, дзуртис, бобгис и кутчисьлис чунь бердө. Полчоклөн шыэс невна вачкисисö ур шыэз вылө.

— Дикарь, былись дикарь, — часто шувлисö нылө нето зонө, көр вовлисö полчок дынө, медбы сетны сылө сөян него весөтны клеткасö.

Сидз мийö и шуимö полчоксö Дикарьөн. Көр сийö лэдзлимö клеткасис, сия пыралис кровать увтө нето осьтөм шкапö и дзесисьлис пемыт угөлө.

Дикарь өддөн любитис косточкаэз вишняэзлис, сливаэзлис, грушаэзлис, яблочкеслис, подсолнечниклис, ореххезлис. Одзис лапаоккесас плодсö босьтөм бөрын полчок перыта и кокнита лэчыт пинёккеснас жугдылис сылис кышсö.

Арөн, первөйся кынтылөммез дырни, полчок онмөссис аслас клеткаын и крепыта узис март конецөдз. А көр пондис өддөн сылөтны, Дикарь саймис и горшалөмөн уськөтчис яблочк вылө, кöда куйлис клеткаас.





З В Е Р Р Е З Л Ё Н Ш К О Л А

Унажык сорок пять годся ме ружьёон путешувуйта мян
родина просторрезёт. Менам карманын пыр куйлёны каран-
даш и блокнот.

Мукөд коста ме пукся мыр вылө и сэтөн жө, свежөй след-
дэз сьөрті, гижа сійө, мый адззылі луннас. Овлө сідз, что лу-
нөн адззылөмсө ковсьылө гижны рытөн бура сотчан костёр
дынын, вөрись сторожкаын стеклотөм лампа одзын нето по-
езд вагонын.

Отпырись ме пукалі Шетекшня ю берег дорын да кыйи
кыз спинаа, серебростөй бока сазаннэзөс.

Шонді эз на пет. Лөнь июньскөй төлок жагөник вөрөтіс
зелёной камыш йыввез. Валөн пемыт-лөз волькытін вылын за-
ря кыйис ни ассис басөк узөрресө. Сазаннэз, көднө ме бөбөтлі
дынам көнтусь жмыхөн, кытчө вотьотлі анисовөй масло, кока-

лісö бура: ешты только лескато чапкыны. И вдруг... дугдiсö кокавны! Нельки эз понды кывны юын черилөн плескайтчö-мыс.

«Мый сэтшöмыс? — думайтышти ме.— Может, эна острожной чериз казялісö менö?»

Ме муні мöдік местаö и дзебсиси бадь куст сайö.

И сэк жö быдöс вежöрти.

Ва вевдöр вылын мыччисис пиннезас пиянөн веж спинаа выдра. Сія орсіс пияныскöт: то водліс гатш, то кöстiсьліс дуга моз, то берездасьліс юр вевдöрöттяс. Сöдз ваас бытшöма тыдалісö сылөн быдöс движеннёс.

Недыр мыйись ме казялі эшö кык выдрапиянöс: учöтикöсь, каньпиян кодьöсь, нія берег дынсянь уйисö ю шöрланьö. Кöр малышшес уйисö мамыс дынö, ны коласісь öтыс кайис сы спина вылö. Пöрись выдра лэдзис öмсис первöй выдрапиянсö и босьтiс пиннезас мöдсö. Первöй зверёкыс уялыштіс ваас мамыс гөгöр и тожö кайис сьмö спина вылас.

Ме интересуйтчöмөн видзöти эта вылö и эг ни жалейт, что сазаннэс дугдiсö шедны.

Но вот зверрес пондiсö сибöтчыны мöд берег дынас. Выдра-мам чапкыштіс спина вывсис малышшесö, петіс берегö и туплясьыштіс песок кузя. Ветлöтыштісö, туплясьыштісö берег вылас и сылөн куим малышыс. Кынымкö минута дырна зверрез нежитчисö асывся шондi югöррезын, сыбöрын кык выдрапиян тарöвтчисö ваö, а öтик бöра кайис куйлісь мамыс спина вылö. Выдра öтлаын пияныскöт жагöник кыссис берег дорö и сунгисис ваас.

Выдра движеннёз сьöрын зорöна видзöтикö, ме недыр мыйись бöра казялі сійö. Эта чож «русалкаыс» кокнита бергöтчис гатш, ва вылын кыліс плеснитчöм и пондiсö ветлыны круггез. Эшö минута бöрти спина вылас выдрапиянөн да пиннезас нейджит сазанөн выдра петіс берегö. Этадз сія керис куимись,

быд пырись пуксьөтліс спина вылас өтікө аслас куйм малышшезісь.

Черисө сөйөм бөрын выдраэзлөн семья лэдзчис крут берег увтө. Ме перьта чөвтчи, вуджи ю мөдөрас и видзөти выдраэзлісь асывся завтракнысө: турун вылын куйлісө сазаннэзлөн жалкөй остатоккез.

Берег увтас тыдаліс нора. Эта вөлі выдраэзлөн оланін; неылын сы дынсянь, лөнь йирын,— выдраэзлөн школа. Ме эг и думайт, что адззыла интереснөй велөтөм, көдө пөрись выдра чүлөтис аслас малышшезкөт...

Өтпырись ме шоччиси пыд вөрын неылын Москва дынсянь. Вөлі эта май чулалікө. Киам вугырөн ме ветлөти учөтик юок Скалба берегөт и дас оськөв ылынаын сы дынсянь, көзьяинын, песока кырас дорись адззи руч нораэз.

Тшөк зарослез коласын, почти самөй нораэз дынісь, ме казялі тальөм неыджыт площадка, кытөн уна вөлісө коскаоккез да кай бордтыввез.

Ме чапки вугырөс да кайи нораэз дынын быдман уввеза пожум вылө и понді терпеливөя видзчисьны. Шонді эшө эз лэбтись вөр весьтас, но пожум вожжез коласөт йиджан рөма югөррез югдөтисө ни песока площадкасө.

Пожум саяс, көзьяинын, ме кылі небурика кышөтөм. Эшө минута бөртгі площадка вылө петыштіс пиннезас ыб шырөн рыжөй руч. Сія сувтчис, лэдзис өмсис зверөксө и, көр мөдыт мөдіс пышшыны, сэк жө лапанас жмитіс сійө му бердө.

Сыбөрын норасис сьөрсьөн-бөрсьөн тарөвтчисө руд рөма нель пушистой тшакылөк. Нія котөрөн сибөтчисө ручыс дынө да пондісө бергавны сы коккез гөгөр. Сэк ручыс босьтис ыб шыр вылісь лапасө, и зверөк пондіс котөртны. Ручпияннэс вөтчисө сьөрсяняс, но кайисө өтамөдныс вылө, люкасисө, и шырпияныс эта коста котөртис бокөттяныс. Руч-мам пондіс лөгөн ургыны, сыбөрын чеччөвтис, воздухас дуга керөмөн, и ыб шыр бөра ло-



ис сы пиннезын. Руч бѳра лѳдзис ѳмсис шырпиансѳ, сѳя уськѳт-
чис котѳртны, а ручпияннѳс лѳвзѳмѳн пондѳсѳ сѳйѳ кутавны.
Вѳлись ны коласѳсь ѳтѳк кутѳс шырпиансѳ, котѳртѳс бокѳ и
сѳйис сѳйѳ.

Кытчѳдз площадка вылын ручпияннѳс куталисѳ ыб шырсѳ,
лудовка вылас мыччисис мѳдик руч. Ме перво думайтѳ, что ѳна
нораѳзын руччезлѳн кык семья, но чожа вежѳртѳ, что сораси:
кыз только руч-мам мунѳс площадка вывсис, локтѳс руч-ай и
водѳс ручпияннѳс бокѳ. Малышшез пондѳсѳ чеччавны сы вевдѳ-
рѳт да безредасьлыны.

Пияноккескѳт орсѳм бѳрын руч-ай сайѳвтчис вѳрѳ. Пло-
щадка вылѳ бѳра локтѳс пиннезас ыб шырѳн руч-мам. И бѳра
лоис сѳя жѳ: ѳмись ыб шырѳс лѳдзѳм, вѳтлѳсьѳм да чеччалѳм,
кытчѳдз ручпиян ѳз кут зверѳксѳ.

Ув вылас ме пукалѳ дыржык часѳя. ѳта кадѳ руч-мам ква-

тись вайліс ловья ыб шырресö и ручпияннэз кватись велöтчисö нійö кутавны.

Медбöрын дыш лоис пукавны бытшкасян уввез вылас. Ме небурика шутнöвті. Руччезлөн семья керсис жöв и лөнъсис. Сэк ме шутнöвті пеллезчанöтöмөн, горөн. Ручпияннэз, кызд мяччез, тарöвтчисö нораö. Бöрсяняныс сайöвтчис и ручыс.

Ме унаись адззывлі сэтшöм «учебной площадкаэсö» бар-суккезлісь, еноттэзлісь да кöиннэзлісь.

Зверезлөн челядь площадкаэс лоöны не только зверинöй сноровка школаөн — эстөн малышшез примитöны шондіа ваннаэз, кöдна нылö сыбурна колöны му пытшкын дыр олöм бöрсянь. Животнöйез кылöны, что нылö колöны ультрафиолетовой югöррез.

Зверез велöтчöмын самöй интересной школасö ме адззылі кöиннэзлісь сентябрь месяцын.

Адззылі ме этö совсем случайнöя. Асылөн ыб вылö, самöй вөр дорö, пастуххез вашöтисö пода табун. Ме сибötчи ны дынö, медбы тöдны, кытись позьö адззыны тар семьяэз. Кытчöдз мийö öзтім чигаркаэз, баляэз вдруг чукöртчисö öтлаö и вөр дынсяняс пондісö котöртны миян ладорö. Ме буржыка видзöті одзаным нюжалöм видзсö; кытөн быдмисö понульлөн шоч куштэз, и турунсис казялі иньпöв кöинöс. Зверьыс, струнаö ножötчöмөн, кынöм вылас кыссис баля табун дынö. Бöрсяняс, иньпöв кöинныс моз жö, кыссисö сизима гырыськодь кöинпияннэз.

Көр баляэс котöртисö бокö, иньпöв кöинныс водіс. Дробөн патроннэсö ме перыта вежи картечь вылö и кори пастуххесö видзötны пода табун сьöрын и не вөрötчыны, а ачым орötчытöг видзötі хищниккес вылö. Минута дырна куйлöм бöрын иньпöв кöин бöра пондіс кыссыны, но не баляэз дынö, а кукань дынö, кöда ветлötіс бокын табуныс дынсянь.

Ме вежöрті, что колхозной куканьлö умöль вермас лонь, этасянь гусьöник шуи пастуххеслö:

— Ошейникот буржыка видзё менчим понос,— и перыта понді кыссыны куканьслань, кода дынодз вөлі пятьдесят оськөв ылына, а коиннэслө сы дынодз — кыкись унажык.

Но сэтөн быдос делосө тшыкөтис менам понө: чужой морт киэзын сия сыбурна пондис никсыны, что коиннэс, понлис голоссө кыликө, перво сувтчисө, а сыбөрын дзарьясьомөн котөртисө көзьяинө.

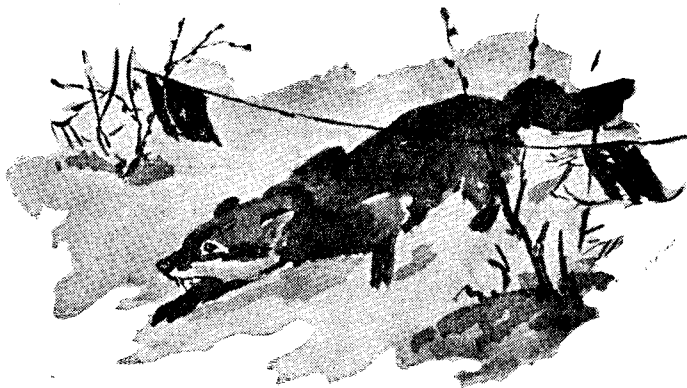
Неделя бөрти нитшья нюрын коиннэзлисэ этө семьясө мийө кытшөвтім флажоккесөн, а гөрд материалөн везытөм петанин дыно сувтөтим куим вөралисьос. Вөралиссес шедисө бурось: вөлисө вийөмось сизим том коин.

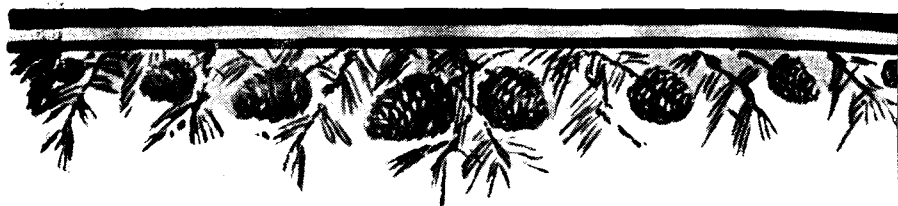
«Но кытөн жө иньпөв коиныс?»— думайтышти ме и тшөкті вөралиссесө бөра сувтны асланыс местаэзө, а ачим муні нюрө.

Недыр мыйись ме казялі иньпөв коинсө: сия перыта кыссис осокаөт вөралиссес ладорө. Мелькнитис дума: «А вдруг вөралиссесэ эзө казялө сийө?» — и ме өмтырнам горөти:

— Буржыка видзөтө! Сия татөн!

И сөжө эта ковпия пөрись зверьыс кужис бөбөтны вөралиссесө: сия сэтшөм ловкөя кыссис тридцать оськөв ылынаың, өтік вөрались дынсянь, что сия казялис иньпөв коинсө только флажоккес линия сайын.





СОДЕРЖАННЁ

Предисловие туйб	3
Лесовик	10
Русалка	19
Мурлыцка	27
Грызуля	32
Малютка	39
Барометр	46
Дикаръ	53
Зверезлбн школа	59

